

# Asist®

## JIG SAW



## **AE5P85DN**

### PŮVODNÍ NÁVOD K POUŽITÍ

PÔVODNÝ NÁVOD NA POUŽITIE - AZ EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK - ORIGINALNA NAVODILA ZA UPORABO - ORYGINALNE INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

CZ – EL. PŘÍMOČARÁ PILA 850W	- NÁVOD K POUŽITÍ	<b>4 - 9</b>
SK – EL. PRIAMOČIARÁ PILA 850W	- NÁVOD NA POUŽITIE	<b>10 - 15</b>
H – LYUKFŰRÉSZ 850W	- KEZELÉSI UTASÍTÁS	<b>16 - 21</b>
SLO – EL. VBODNA ŽAGA 850W	- NAVODILA ZA UPORABO	<b>22 - 27</b>
PL – ELEKTRYCZNA WYZYNARKA 850W	- INSTRUKCJA OBSŁUGI	<b>28 - 33</b>

**WETRA-XT, ČR s.r.o, U Libeňského pivovaru 63/2, 180 00 Praha 8, www.wetra-xt.com**

## SYMBOLS

Nářadí je určeno pouze pro domácí - hobby použití.  
Náradie je určené iba pre domáce - hobby použitie.  
A szerszám célja az otthoni - hobby használatra.  
Orodje je namenjeno izključno za domačo ali hobij uporabo.  
Narzędzie jest przeznaczone jedynie do użycia domowego lub  
hobbystycznego.



Před prvním použitím si pročtěte návod k obsluze  
Pred prvím použitím si prečítajte návod na použitie  
Beüzemelés előtt olvassa el a használati utasítást  
Pred prvo uporabo preberite navodila za uporabu!  
Przed pierwszym użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi.



Nebezpečí  
Nebezpečie  
Figyelemzettel  
Nevarnost!  
Niebezpieczeństwo



Používejte ochranu sluchu  
Používajte ochranu sluchu  
Használjon fülvédőt  
Uporabljajte zaščitna sredstva za varovanje sluha!  
Używaj środków ochrony słuchu



Používejte ochranu zraku  
Používajte ochranu zraku  
Használjon védőszemüveget  
Uporabljajte zaščitna sredstva za varovanje vida!  
Używaj środków ochrony wzroku



Používejte Ochrannou dýchací roušku  
Používajte ochrannú dýchaci rúžku  
Használjon porvédő maszkot  
Uporabljajte zaščitno dihalno masko!  
Używaj maski ochronnej

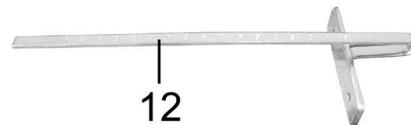
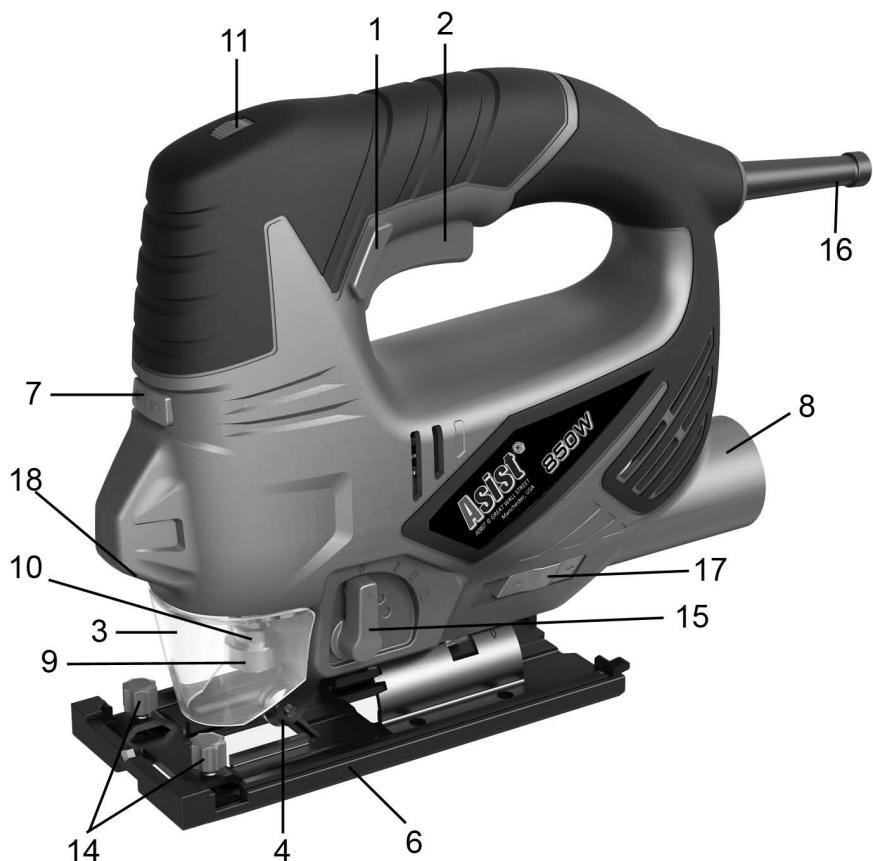


Dvojitá izolace  
Dvojitá izolácia  
Dupla szigetelés  
Dvojna izolacija.  
Podwójna izolacja



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem  
Nebezpečie úrazu elektrickým prúdom  
Áramütésveszély  
Nevarnost poškodbe z elektricným tokom!  
Niebezpieczeństwo porażenia prądem  
elektrycznym

A



**CZ****AE5P85DN - EL. PŘÍMOČARÁ PILA 850W****OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY****Tyto bezpečnostní pokyny si pečlivě prostudujte, zapamatujte a uschovujte**

**UPOZORNĚNÍ:** Při používání elektrických strojů a elektrického nářadí je nutno respektovat a dodržovat následující bezpečnostní pokyny z důvodu ochrany před úrazem elektrickým proudem, zraněním osob a nebezpečím vzniku požáru. Výrazem „elektrické nářadí“ je ve všech níže uvedených pokynech myšleno jak elektrické nářadí napájené ze sítě (napájecím kabelem), tak nářadí napájené z baterií (bez napájecího kabelu). Uschovujte všechna varovaná a pokyny pro příští použití.

**1. Pracovní prostředí**

**a)** Udržujte pracovní prostor v čistém stavu a dobré osvětlení. Nepochádka a trnava místa na pracovišti vybaví příčinou úrazu. Uklidte nářadí, které právě nepoužíváte.

**b)** Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s nebezpečím vzniku požáru nebo výbuchu, to znamená v místech, kde se vyskytuje hofláklapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vzniká na komutátoru jiskření, které může být příčinou vznícení prachu nebo výparu.

**c)** Při používání el. nářadí zamezte přístupu nepovolaných osob. Zejména dětí, do pracovního prostoru! Budete-li vyuřováni, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností. V žádném případě nenechávejte el. nářadí bez dohledu. Zabratěte zvářitum přístup k zařízení!

**2. Elektrická bezpečnost**

**a)** Vídlice napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoli způsobem neupravujte vidlice. K nářadí, které má na vidlici napájecího kabelu ochranný kolík, nikdy nepoužívejte rozevzdyky ani jiné adaptéry. Nepoškozené vidlice a odpovídající zásuvky omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozené nebo zamotané napájecí kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud je síťový kabel poškozen, je nutno jej nahradit novým síťovým kablem, který je možné získat v autorizovaném servisním středisku nebo u dovozu.

**b)** Vyuvarujte se dotyku těla s uzemněnými předměty, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojeno se zemí.

**c)** Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlnku nebo mokru. Elektrického nářadí se nikdy nedotýkejte mokrýma rukama. Elektrické nářadí nikdy neuvařujte pod teckou vodou ani jej neponárodíte do vody.

**d)** Nepoužívejte napájecí kabel k jinému účelu, než pro jaký je určen. Nikdy nenoste a netahajte elektrické nářadí za napájecí kabel. Nevytahujte vidlice ze zásuvky tahem za kabel. Zabratěte mechanickému poškození elektrických kabelů ostrými nebo horkými předměty.

**e)** El. nářadí bylo vyrobeno výlučně pro napájení střídavým el. proudem. Vždy zkонтrolujte, že elektrické napětí odpovídá údajů uvedenému na typovém štítku nářadí.

**f)** Nikdy nepracujte s nářadím, které má poškozený el. kabel nebo vidlice, nebo spadlo na zem a je jakýmkoli způsobem poškozené.

**g)** V případě použití produzovacího kabelu vždy zkонтrolujte, že jeho technické parametry odpovídají údajům uvedeným na typovém štítku nářadí. Je-li elektrické nářadí používáno venku, používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Při použití prodlužovacích bubnů je nutné je rozvinout, aby nedocházelo k přehřátí kabelu.

**h)** Je-li elektrické nářadí používáno ve výškách prostorů nebo venku, je povoleno jej používat pouze, pokud je zapojeno do el. obvodu s prudovým chráněním ≤30 mA. Použíl el. obvodu s chráněním /RCD/ snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

**i)** Ruční el. nářadí držte výhradně za izolované plochy určené k uchopení, protože při provozu může dojít ke kontaktu rezácového ci vrtacího příslušenství se skrytým vodičem nebo s napájecí šňůrou nářadí.

**3. Bezpečnost osob**

**a)** Při používání elektrického nářadí budte pozorní a ostražití, venujte maximální pozornost činnosti, kterou právě prováděte. Soustředte se na práci. Nepracujte s elektrickým nářadím pokud jste unaveni, nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léku. I chvílková neopozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob. Při práci s el. nářadím nejezte, nejpíte a nekutejte.

**b)** Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu zraku. Používejte ochranné prostředky odpovídající druhu práce, kterou provádíte. Ochranné pomůcky jako např. respirátory, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, polokryka hlavy nebo ochrana sluchu používané v souladu s podmínkami práce snižují riziko poranění osob.

**c)** Vyuvarujte se neúmyslně zapnutí nářadí. Neplňásejte nářadí, které je připojeno k elektrické sítii, s prstem na spínači nebo na spoušti. Před připojením k elektrickému napájení se ujistěte, že spínač nebo spoušť jsou v poloze „vypnuto“. Přenášení nářadí s prstem na spínač nebo zapojení vidlice nářadí do zásuvky se zapnutým spínačem může být příčinou važných úrazů.

**d)** Před zapnutím nářadí odstraňte všechny sefizacové klíče a nástroje. Sefizacový klíč nebo nástroj, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může být příčinou poranění osob.

**e)** Vždy udržujte stabilní postoj a rovnáruhu. Pracujte len tam, kam bezpečně dosáhnete. Nikdy nepřečekujte vlastní silu. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni.

**f)** Oblíkejte se vhodným způsobem. Používejte pracovní oděv. Nenoste volně oděvy ani šperky. Dbejte na to, že vaše vlasy, ořechy, rukavice nebo jiná částečka vašeho těla nedostanou do přílišné blízkosti rotujících nebo rozpolámených částí el.nářadí.

**g)** Připojte zařízení k odsávání prachu. Jestliže má nářadí možnost připojení zařízení pro zachycování nebo odsávání prachu, zajistěte, aby

došlo k jeho řádnému připojení a používání. Použití této zařízení může omezit nebezpečí vznikající prachem.

**h)** Pevně upěvněte obrobek. Použijte truhlářskou svírku nebo svírák pro upěvnení dílu, který bude obrábat.

**i)** Nepoužívejte elektrické nářadí pokud jste pod vlivem alkoholu, drog, léku nebo jiných omamných či návykových látek.

**j)** Toto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušenosť a znalosti, pokud nejsou pod dozorem nebo nedostali pokyny o ohledem na použití zařízení od osoby zadoprováděcí za jejich bezpečnost. Děti můžou být pod dozorem, aby jste se ujistili, že si nehrájí se zařízením.

**4. Používání elektrického nářadí a jeho údržba**

**a)** El. nářadí vždy odpojte z el. sítě v případě jakéhokoliv problému při práci, před každým čištěním nebo údržbou, při každém přesunu a po ukončení práce! Nikdy nepracujte s el. nářadím, pokud je jakýmkoliv způsobem poškozené.

**b)** Pokud začne nářadí vydávat abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě ukončete práci.

**c)** Elektrické nářadí nepřepřežujte. Elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, pokud jej bude provozovat v otáčkách, pro které bylo navrženo. Používejte správné nářadí, které je určeno pro danou činnost. Správné nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo zkonstruováno.

**d)** Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze bezpečně zapnout a vypnout ovládacím spináčem. Používání takového nářadí je nebezpečné. Vápné spináče musí být opraveny certifikovaným servisem.

**e)** Odpojte nářadí od zdroje elektrické energie předim, než začnete provádět jeho sefizování, výměnu příslušenství nebo údržbu. Toto opatření zamezí nebezpečí náhodného spuštění.

**f)** Nepoužívané elektrické nářadí uložte a uschovujte tak, aby bylo mimo dosah dětí a nepovolaných osob. Elektrické nářadí v rukou nezkušených uživatelů může být nebezpečné. Elektrické nářadí skladujte na suchém a bezpečném místě.

**g)** Udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Pravidelně kontrolejte seřízení pohybujících se částí a jejich pohyblivost. Kontrolujte zda nedošlo k poškození ochranných krytu nebo jiných částí, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím zajistěte jeho řádnou opravu. Mnoho úrazů je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.

**h)** Rezáci nářadí udržujte oštěre a čisté. Správné udržování a naosteně nářadí usnadňuje práci, omezí nebezpečí zranení a práce s nimi se snáze kontrolejte. Použití jiných příslušenství než těch, která jsou uvedena v návodu k obsluze mohou způsobit poškození nářadí a být příčinou zranění.

**i)** Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nářadí atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, který je předepsán pro konkrétní elektrické nářadí a to s ohledem na danou podmínek práce a druh prováděné práce. Používání nářadí k jiným účelům, než pro jaký je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

**5. Používání akumulátorového nářadí**

**a)** Před vložením akumulátoru se přesvědčte, že je vypnuto v poloze „0-vypnuto“. Vložení akumulátoru do zapnutého nářadí může být příčinou nebezpečných situací.

**b)** K nabíjení akumulátoru používejte pouze nabíjecky předepsané výrobcem. Použíte nabíjecky pro jiný typ akumulátoru může mit za následek jeho poškození a vznik požáru.

**c)** Používejte pouze akumulátor určený pro dané nářadí. Použití jiných akumulátorů může být příčinou zranění nebo vzniku požáru.

**d)** Pokud není akumulátor používán, uchovávejte ho odděleně od kovových předmětů jako jsou svorky, klíče, šrouby a jiné drobné kovové předměty, které by mohly způsobit spojení jednoho kontaktu akumulátoru s druhým. Zkratování akumulátoru může zapříčinit zranění, popáleniny nebo vznik požáru.

**e)** S akumulátoři zacházejte šetrně. Při nešetrném zacházení může z akumulátoru uniknout chemická látka. Vyuvarujte se kontaktu s touto látkou a pokud dojde ke kontaktu, vymýjte postřílené místo proudem tekoucí vody. Pokud se chemická látka dostane do očí, vyhledejte ihned lékařskou pomoc. Chemická látka z akumulátoru může způsobit významnou poranění.

**6. Servis**

**a)** Nevyjmějte části nářadí, neprovádějte sami opravy, ani jiným způsobem nezasahujte do konstrukce nářadí. Opravy nářadí svěřte kvalifikovaným osobám.

**b)** Každá oprava neboli úprava výrobku bez opravnění naší společnosti je nejprincipálně (může způsobit úraz, nebo škodu uživateli).

**c)** Elektrické nářadí vždy nechte opravit v certifikovaném servisním středisku. Používejte pouze originální nebo doporučené náhradní díly. Zajistěte tak bezpečnost Vaši i Vašeho nářadí.

## DOPLŇUJÍCÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím si prosím **pozorně** přečtěte tyto bezpečnostní pokyny a pečlivě je uschovějte.

### **! - Tento symbol označuje nebezpečí zranění, nebo poškození zařízení .**

! V případě nedodržení pokynů uvedených v této příručce, hrozí riziko úrazu.

! Elektrická přímočará pila odpovídá platným technickým předpisům a normám.

! Zajistěte upevnění řezaného materiálu pomocí svorek nebo svéráku. Vyhnete se tak vibracím a nerovným řezům.

! Před řezáním zkontrolujte řezaný materiál a odstraňte z něj všechny šrouby, svorky či hřebíky.

! Při práci s přímočarou pilou musí být ochranný kryt vždy nasazen.

! Pravidelně kontrolujte pevnost uchycení pilového listu.

! Nepoužívejte poškozené nebo opotřebované pilové listy. Tupý pilový list okamžitě vyměňte.

! Pravidelně kontrolujte nastavení vodící kladky.

! Nespuštějte pilu, pokud je pilový list zasunutý v obrobku.

! Nikdy nepretěžujte pilu natolik, aby se motor zastavil.

! Nikdy se nesnažte zastavit pohyb pilového listu, ani když je motor již vypnutý.

! Pilový list se velmi rychle vysune. Zubý listu jsou velmi ostré. Pilou nikdy nemířte na lidi.

! Při vykonávání prašné práce nosete protiprachovou masku a také ochranné brýle.

! Použití příslušenství, které není doporučované výrobcem, nebo není dodávané s výrobkem může způsobit požár, elektrický zkrat a nebo vážné poranění.

! Každé nastavení nebo úprava zařízení bez oprávnění naší společnosti může způsobit poranění, nebo škodu uživateli.

### **- POZOR !**

Nikdy se nedívejte přímo do laserového paprsku a nikdy paprskem na nikoho nemířte. Energie laserového paprsku je extrémně škodlivá pro oči.

/LASER - Třída 2, vlnová délka 650nm, záření <1mW/

### **- Používejte ochranné prostředky proti hluku, prachu a vibracím !!!**

## **TYTO BEZPEČNOSTNÍ POKYNY USCHOVEJTE !!!**

### **POPISTEK (A)**

Tato elektrická přímočará pila je určena k řezání dřeva, kovů a umělých hmot.

- 1) Zajišťovací tlačítka
- 2) Vypínač

- 3) Ochranný kryt
- 4) Vodící kladka
- 5) Pilový list
- 6) Základnová deska
- 7) Vypínač laseru
- 8) Vývod pro odsávání prachu
- 9) Zajišťovací páka pilového listu
- 10) Držák pilového listu
- 11) Regulátor frekvence kmitání
- 12) Paralelní vodítka
- 13) Nástavec pro odsávání
- 14) Zajišťovací šroub
- 15) Přepínač pro nastavení překmitu
- 16) Kabel
- 17) Prepínač pro odsávání
- 18) Laser

### **PŘÍSLUŠENSTVÍ**

- 1x paralelní vodítka  
1x nástavec na odsávání prachu  
1x pilový plátek na ocel  
3x pilový plátek na dřevo

## **PIKTOGRAMY**

Piktogramy uvedené na obalu výrobku :

- a) Hodnoty napájení
- b) Příkon
- c) Otáčky naprázdno / počet kmitů
- d) Max. hloubka řezu - dřevo



## **POUŽITÍ A PROVOZ**

Nářadí ASIST je určeno pouze pro domácí nebo hobby použití.

Výrobce a dovozce nedoporučují používat toto nářadí v extrémních podmínkách a při vysokém zatížení. Jakékoli další doplňující požadavky musí být předmětem dohody mezi výrobcem a odběratelem.

### **Nasazení pilového listu (B)**

! Před výměnou pilového listu vždy odpojte pilu ze sítě.

Držák pilového listu je vybaven pákou na zajistění pilového listu (9). Tato funkce umožňuje upevnění a uvolnění pilového listu bez použití nářadí.

Otoče pilu základnou vzhůru. Zajišťovací páku (9) otoče ve směru hodinových ručiček a zadržte ji v této poloze. Vložte do drážky v držáku (10) pilový list tak, aby jeho zadní část zapadala do zárezu v podpěrné vodící kladce. Zubý pilového listu musí směrovat dopředu. Poté uvolněte zajišťovací páku (9).

Pilový list je pevně usazen.

Zkontrolujte upevnění tahem za pilový list.

Pravidelně kontrolujte, zda je list pevně usazen. Tuto

kontrolu provádějte až po vypnutí pily, vytažení vidlice ze zásuvky a po zastavení pohybu pilového listu! Opotřebovaná pilové listy včas vyměňte. Používání tupých pilových listů sniže přesnost řezu a může způsobit přetížení motoru!

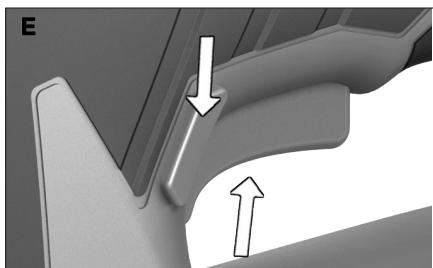
#### **Uschování imbusového klíče**

Imbusový klíč se uschovává v zadní části pily. Po použití ho vždy vrátěte na místo,

#### **Spouštění a vypínání (E)**

Přimočarou pilu spusťte stisknutím vypínače (2). Pilu vypnete uvolněním vypínače (2).

Pilu přepněte na stálý chod stisknutím a podržením vypínače (2), současně stiskněte zajišťovací tlačítka (1). Pak uvolněte vypínač (2). Nepetržitý chod vypnete opětovným stisknutím vypínače (2)



#### **Nastavení frekvence kmitání (K)**

Pomocí regulátoru (11) můžete zvolit požadovanou frekvenci kmitání pilového listu.

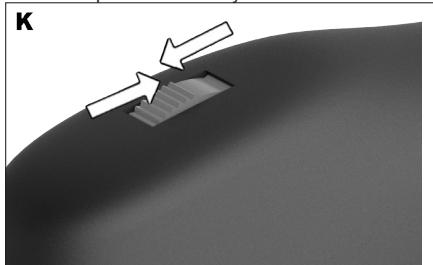
1-2 = Nízká frekvence kmitů,

3-4 = Střední frekvence kmitů,

5-6 = Vysoká frekvence kmitů

Frekvenci kmitání je třeba nastavit v závislosti na druhu materiálu a pracovních podmínkách. Frekvence musí být dostatečně vysoká, aby práce naznamenala přiměřený pokrok, ale zároveň dostatečně nízká, aby byl zachován čistý řez a zabránilo se deformacím řezaného materiálu. Obecně vzato, jemnější pilové listy pracují při vyšší frekvenci kmitů, hrubější plátky při nižší.

Po delší práci při nízké frekvenci kmitů ochladte pilu tím, že ji necháte běžet bez zátěže při maximální frekvenci kmitů přibližně 3 minuty.



#### **Použití odsávání (I)**

Odsáti pilin z pracovní plochy se provede pomocí adaptéra a připojeného vysavače.

Nasadte adaptér (13) na objímku.

Na adaptér (13) nasadte hadici vysavače.



#### **Použití paralelní lišty (H)**

Paralelní lišta vám umožnuje provést přesné paralelní řezy za použití metrické stupnice.

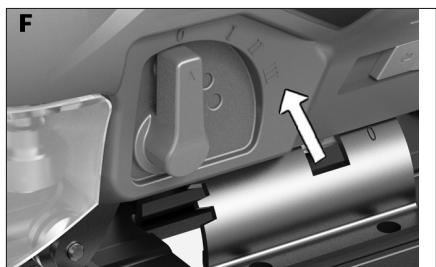
Vsuňte paralelní lištu do příslušných otvorů v základové desce a zajistěte šrouby v požadované poloze - viz obr. H.



#### **Seřízení spínače předkmitu (F)**

Kmitání plátku, jež je nastavitelné do jednoho ze čtyř kroků, umožňuje přizpůsobení posuvu pilky (rychlosť řezání), výkonu a vzhledu řezu.

Při každém pohybu směrem dolů je pilový plátek vyzvednut z materiálu, což usnadňuje vyhazování řezného prachu, sniže teplo vzniklé třením a zvyšuje životnost plátku. Redukce síly posuvu zároveň umožňuje práci bez únavy materiálu. Spínač předkmitu (15) umožňuje seřízení kmitání do jednoho ze čtyř kroků.



#### **Nastavení předkmitu**

Stupeň 0 - Žádný předkmit. Materiál: guma, keramika, hliník, ocel.

Stupeň 1 - Mírný předkmit. Materiál: umělá hmota, dřevo, hliník.

Stupeň 2 - Střední předkmit. Materiál: dřevo.

Stupeň 3 - Velký předkmit. Materiál: dřevo.

Obecně vzato, čím přesnější a čistší by měla být hrana řezu, tím menší by měl být zvolen stupeň předkmítu, případně by se předkmit neměl použít vůbec. Při práci s tenkým materiálem, např. plátem kovu předkmit vypněte. Při práci s materiály jako je měkké dřevo, či při řezání ve směru textury je možné použít velký předkmit.

### Použití laserového generátoru (O)

! Nikdy nehledejte přímo do laserového paprsku a nikdy paprskem na nikoho nemířte.

Laserový generátor slouží pro precisní přesné řezání. Při použití laserového generátoru jednoduše zmáčkněte vypínač laseru (14). Laserový generátor poté promítne na povrch obrobku viditelné červené světlo. Vedte řez pod úhlem podél červeného pruhu. ! Prach z pily může zablokovat laserový paprsek, proto laserový generátor pravidelně čistěte.

Při vypnutí pily laser vypněte. Laser se nevypíná automaticky.

Upozornění!

Tento výrobek používá laser 2 třídy. Opravu může vykonávat jen kvalifikovaný servisní personál.



### Použití

Před použitím přímočaré pily a připojením do sítě se ujistěte, že je vypínač v poloze "vypnuto" a ochranný kryt pilového listu je v dolní poloze. Síla vypínače a počkejte, až pilový list dosáhne maximálního kmitotu. Umístěte čelo základnové desky na obrobek a dejte do roviny řeznou hranu s ryskou, podle které chcete řezat. Pomalu pilu tláčte směrem dopředu. Základnovou desku držte vodorovně s obrobkem.

### Řezání kovu

Na železné materiály použijte pilový list s jemnějšími zuby a na hliník pilový list s hrubšími zuby. Při řezání plechů vždy na oba konce připevněte kousky dřeva z obou stran plechu. Snížíte tím vibrace a zabráníte roztřhanutí plechu. Je třeba řezat současně dřevo i plech. Pilový list při řezání kovového nebo ocelového plechu netlačte násilím. Jedná se totiž o tvrdší materiály a proto řezání bude trvat déle. Nadmerný tlak na pilový list může zkrátit životnost listu nebo poškodit motor. Aby jste snížili nadmerné zahřívání pilového listu, můžete na řeznou linii použít trochu maziva.

### Řezání laminátu

Při řezání většiny laminátů a tenkého dřeva používejte

pilový list s jemnými zuby. Aby jste minimalizovali štěpení okrajů, připevněte na oba konce materiálu z obou stran kousky odpadového dřeva a řežte současně laminát i dřevo.

### Vyřezávání otvorů – pouze měkké materiály

Jestliže chcete v materiálu vyrezat otvor, vyvrťte dostatečně velký otvor na vložení pilového listu přímočaré pily nebo postupujte následovně. Výrazně si označte oblast, kterou chcete vyřezat. Umístěte pilu nad označenou oblast tak, aby zaoblený přední okraj základní desky byl opřen o povrch.

Zajistěte, aby se pilový list nedotýkal opracovávaného povrchu – zachováte dostatečnou vzdálenost. Spusťte pilu a jemně posuňte pilový list směrem dolů do materiálu, ale tlak udržujte na přední straně základny. Základnová deska se může zcela opřít o materiál, až když pilový list úplně pronikne materiálem. Potom můžete pilou posouvat jako při běžném řezání.

### Vyřezávání drážek / okenních otvorů

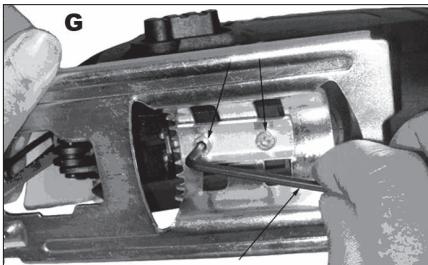
Při řezání okenních otvorů a drážek použijte nejdříve vrtačku nebo podobný nástroj k vytvoření otvoru, od kterého začnete řezat. Potom položte zaoblenou část čela základové desky na povrch, který se chystá řezat, pomalu zasuňte pilový list do materiálu ve vyvrteném otvoru.

### Řezání pod úhlem (G)

Pokud chcete nastavit úhel sklonu, uvolněte oba šrouby na základové desce pily, viz. obr. G.

Posuňte základnovou desku trochu dopředu nebo dozadu, dokud se vertikální drážky v základové desce nezarovnají se dvěma šrouby s vnitřním šestihranem. Potom můžete nastavit základnovou desku do požadovaného úhlu. Označení úhlu sklonu najdete na ohnutém držáku na vrchu základové desky, který Vám pomůže nastavit správný úhel, viz obr. G.

Před dotáhnutím šroubů zkontrolujte vodící kladku. Po ukončení nastavení pevně dotáhněte oba šrouby s vnitřním šestihranem. Řežte podle obr. G.



### Tipy pro práci

Vždy používejte pilový list vhodný k řezání daného materiálu a odpovídající hloubce řezu.

Pilový list řežte při pohybu směrem nahoru a může odštěpit nejvrchnější vrstvu nebo okraje obráběného materiálu. Při řezání proto otočte materiál tak, aby horní vrstva byla po opracování na té straně, kterou

nebude vidět.

Při řezání na pilu příliš netlačte, vynaložte na pilový list jen mírný tlak.

Pokud chcete řezat přesně, připevněte si na materiál dřevěnou vodící lištu jako pomůcku nebo použijte jiné vhodné vodítko.

## Řešení problémů

Pokud přímočará pila nejde zapnout, zkontrolujte přívod el. energie, resp. pojistky.

Pokud pila nepracuje správně, zkontrolujte pilový list a vodící kladku. Pokud je pilový list opotřebován, vyměňte ho. Také zkontrolujte řezný úhel. Pilový list musí být při normálním řezání přesně v úhlu 90°. Přímočará pila neobsahuje žádné náhradní díly, které může vyměňovat uživatel. Pokud nevíte jak odstranit závadu, zanezte pilu autorizovanému dealerovi na opravu.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

! Před čištěním a údržbou, vždy vytáhněte přívodní kabel nářadí ze zásuvky.

Vaše nářadí nepotřebuje žádné dodatečné mazání nebo údržbu. Nejsou v něm žádné Vámi opravitelné části.

Nikdy nepoužívejte vodu nebo chemická čistidla na čištění vašeho nářadí. Utřete ho suchou tkaninou.

Udržujte otvory ventilátoru motoru čisté.

Pokud spatříte v prostoru motoru velmi slabé jiskření, je Vaše nářadí v pořádku. Při zvýšeném jiskření se jedná o závadu na motoru.

Nikdy nečistěte žádnou část nářadí tvrdým, ostrým a nebo drsným předmětem.

## Kontrola a výměna uhlíků

Uhlíky je nutno pravidelně kontrolovat. Provozem nářadí dochází k jejich postupnému opotřebení.

Sejměte držáky uhlíků a vyčistěte uhlíky.

V případě opotřebení vyměňte oba uhlíky současně.

Připevněte držáky uhlíků.

Po připevnění nových uhlíků nechte nářadí běžet 5 minut bez zátěže.

! Používejte výhradně uhlíky správného typu.

## Dlouhodobé uložení ručního nářadí

Nářadí neukládejte na místě, kde je vysoká teplota.

- Pokud je to možné, uložte nářadí na místě se stálou teplotou a vlhkostí.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Hodnoty napájení	230 V~50 Hz
Příkon	850W
Počet kmitů naprázdno	0-3000 min <sup>-1</sup>
výměna pilových listů bez použití nástrojů	
plynnulá regulace	
předkmit	4 stupně
max. hloubka řezu: dřevo	80mm
max. hloubka řezu: ocel	8mm
max. hloubka řezu: plast	10mm
výška kmitu	21mm
nastavitelný úhel řezu:	0-45°

základna železo, tělo PP

soft grip

laserové zaměřování

LED světlo

Třída ochrany

□ / II.

Úroveň akustického tlaku měřená podle EN 60745:

LpA (akustický tlak) 93 dB (A) KpA=3

LWA (akustický výkon) 104 dB (A) KwA=3

## Učiňte odpovídající opatření k ochraně sluchu !

Používejte ochranu sluchu, vždy když akustický tlak přesahne úroveň 80 dB (A).

Vážená efektivní hodnota zrychlení podle EN 60745 (vibrace):

9,80 m/s<sup>2</sup> K=1,5

Výstraha: Hodnota vibrací během aktuálního použití elektrického ručního nářadí se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu, jakým je nářadí použité a v závislosti na následujících okolnostech::

Způsob použití el. nářadí a druh řezaného anebo vrtaného materiálu. Stav nářadí a způsob jeho udržování. Správnost volby používaného příslušenství a zabezpečení jeho ostrosti a dobrého stavu. Pevnost uchopení rukojeti, použití antivibračních zařízení. Vhodnost použití el. nářadí pro účel pro, který bylo projektováno a dodržování pracovních postupů dle pokynů výrobce .

V případě, že je toto nářadí používáno nevhodně, může způsobit syndrom chvění ruky-ramene.

Výstraha: Pro upřesnění je potřeba vzít do úvahy úroveň působení vibrací v konkrétních podmínkách používání ve všech provozních režimech, jako je doba, kdy je ruční nářadí kromě doby provozu využíváno a kdy běží naprázdno a tedy nevykonává práci. Toto může výrazně snížit úroveň expozice během celého pracovního cyklu.

Minimalizujte riziko vlivu otřesů, používejte ostre příslušenství.

Nářadí udržujte v souladu s těmito pokyny a zabezpečte jeho důkladné mazání.

Při pravidelném používání nářadí investujte do antivibračního příslušenství.

Nářadí nepoužívejte při teplotách nižších než 10 °C.

Svoji práci si naplánujte tak, aby jste si práci s el. nářadím produkujícím vysoké chvějí rozložili na více dní.

Změny vyhrazeny.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ ZPRACOVÁNÍ ODPADŮ



Elektronářadí, příslušenství a obaly by měly být dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícímu

životní prostředí.

#### **Nevyhazujte elektronářadí do domovního odpadu!**

Podle evropské směrnice WEEE ((2012/19/ES) o starých elektrických a elektronických zařízeních a její approximace v národních zákonech musí být neupotřebitelné elektronářadí odevzdáno v místě koupě podobného nářadí, nebo v dostupných sběrných střediscích určených ke sběru a likvidaci elektronářadí. Takto odevzdané elektronářadí bude shromážděno, rozebráno a dodáno k opětovnému zhodnocení nepoškozujícímu životní prostředí.

---

#### **ZÁRUKA**

---

V přiloženém materiálu najdete specifikaci záručních podmínek.

Datum výroby

Datum výroby je zakomponováno do výrobního čísla uvedeného na štítku výrobku. Výrobní číslo má formát AAAA-CCCC-DD-HHHHH -

kde CCCC je rok výroby a DD je měsíc výroby.

**SK****AE5P85DN - EL. PRIAMOČIARÁ PILA 850W****VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY****Tieto bezpečnostné pokyny si starostlivo preštudujte, zapamäťajte a uschovajte.**

Upozornenie! Pri používaní elektrických strojov a elektrického náradia je nutné respektovať a dodržiavať nasledujúce bezpečnostné pokyny z dôvodu ochrany pred úrazom elektrickým prúdom, zranením osôb a nebezpečím vzniku požiaru. Výrazom „elektrické náradie“ je vo všetkých nižšie uvedených pokynoch myšlené nielen náradie napájané z elektrickej siete (napájacím káblom) ale i náradie napájanie z akumulátora. (bez napájacieho kábla).

Odložte všetky varovania a pokyny pre budúce použitie.

**1. Pracovná prostredie**

a) Udržujte pracovný priestor v čistom stave a dobre osvetlený. Nepriehľadok a tmavé miesta na pracovisku bývajú príčinou úrazov. Odložte náradie, ktoré práve nepoužívate.

b) Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí s nebezpečenstvom vzniku požiaru alebo výbuchu, to známené v miestach, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú icky, ktoré môžu byť príčinou vznietenia prachu alebo výparov. Zabráňte zveriatam prístup k náradiu.

c) Pri používaní el. náradia zabráňte prístupu nepovolaných osôb od pracovného priestoru, najmä detí. Ak budete vyušrovaní, môžete stratiť kontrobu nad pracovnou činnosťou. V žiadnom prípade nenechávajte el. náradie bez dozoru.

**2. Elektrická bezpečnosť**

a) Vidlica napájacieho kabla elektrického náradia musí zodpovedať sietovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte el. prívodný kábel. Náradie, ktoré má na vidieli prívodný šnúr ochranný kolík, nikdy neprípravujte rozvodkami alebo inými adaptérmi. Nepoškodené a zodpovedajúce zásuvky značia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené a zároveň sietovou šnúrou poškodené, musí sa nahraťť osobitou sietovou šnúrou, ktorú možno dostat u výrobca alebo jeho obchodného zástupcu.

b) Vyvarujte sa dotyku telia s uzemnenými plochami, ako napr. potrubné systémy, telesá ústredného kúrenia, šporák a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je Vaše telo spojené zo zemou.

c) Nevyužívajte elektrické náradie dažďu, vlnku alebo vode. Elektrického náradia sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami. Elektrické náradie nikdy neumývajte pod tečúcim vodom ani ho neponárajte do vody.

d) Nepoužívajte napájací kábel k inému účelu, než pre aký je určený. Nikdy nenošte a netiahajte elektrické náradie za napájací kábel. Nevytahujte vidlicu zo zásuvky tahaním za kábel. Zabráňte mechanickému poškodeniu elektrických kábelov ostriom alebo horúcim predmetom

e) El. náradie bolo vyrobene výlučne pre prístup striedavým el. prúdom. Vždy skontrolujte, či el. napátie zodpovedá údaju uvedenému na typovom štítku.

f) Nikdy nepracujte s náradím, ktoré má poškodený el. kábel prip. vidlicu, alebo spadol na zem a je akýmkolvek spôsobom poškodený.

g) V prípade použitia predložiavacieho kabla vždy skontrolujte či jeho technické parametre odpovedajú údajom uvedeným na typovom štítku náradia. Ak je elektrické náradie používané vonku, používajte predložiaci kábel vhodný pre vonkajšie použitie. Pri použítiu predložiavých bubnov je potrebné ich roziť, aby nedochádzalo k ich prehnatiu.

h) Ak je elektrické náradie používané vo vltvkých priestoroch alebo vonku je povolené používať ho iba ak je zapojenie do el. obvodu s prívodným chráničom ≤30 mA. Použite el. obvodu s chráničom /RCD/ znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

i) Držte el. rúčne náradie výlučne za izolované plochy určené na uchopenie, pretože pri prevádzke može dôjsť k kontaktu rezacejho či vŕtacieho príslušenstva so skrytím vodičom alebo vlastnou šnúrou.

**3. Bezpečnosť osôb**

a) Pri používaní elektrického náradia bude pozornosť a ostrážnosť, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorú práve prevádzkate. Sústreďte sa na prácu. Nepracujte s elektrickým náradím ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvíliková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k väčnému poraneniu osôb. Pri práci s el. náradím nejedzte, nepite a nefajčiate.

b) Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Používajte ochranné prostriedky odporúčajúce druhu práce, ktorú prevádzkate. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protismýkovou úpravou, počítačové klávesnice alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znížia riziko poranenia osôb.

c) Vyuvarujte sa neúmyšelného zapnutia el. náradia. Neprenášajte el. náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na vypínač alebo na spúšť. Pred pripojením k elektrickému napájaniu sa uistite, či vypínač alebo spúšť sú v polohu „vypnuté“. Prenášanie el. náradia s prstom na vypínač alebo pripájanie vidlice el. náradia do zásuvky zo zapnutym vypínačom môže byť príčinou väčších úrazov.

d) Pred zapnutím el. náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Nastavovací kľúč alebo nástroj, ktorý zostane pripojený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôb.

e) Vždy udružte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy neprerechujte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.

f) Oblekajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovné oblečenie. Ne-noste voľné oblečenie ani šperky. Dabajte na to, aby sa vaše vlasy, oblečenie, rukavice alebo iná časť Vášho tela nedostala do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozpoličných časťí el. náradia.

g) Pripojte el. náradie k odsávaniu prachu. Ak má el. náradie možnosť prí-

## **DOPLŇUJÚCE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Pred použitím si prosím prečítajte tieto bezpečnostné pokyny a starostlivo ich uchovájte.

### **! - Tento symbol označuje nebezpečenstvo zranenia, alebo poškodenia zariadenia .**

! V prípade nedodržania pokynov uvedených v tejto príručke, hrozí riziko úrazu.

- Priamočiara pila zodpovedá platným technickým predpisom a normám.

! Zaistite upevnenie rezaného materiálu pomocou sviečiek alebo zveráku. Vyhnete sa tak vibráciám a nerovným rezom.

! Pred rezaním skontrolujte rezaný materiál a odstráňte z neho všetky skrutky, svorky či klince.

! Pri práci s priamočiarou pilou musí byť ochranný kryt vždy nasadený.

! Pravidelne kontrolujte pevnosť uchytenia pílového listu.

! Nepoužívajte poškodené alebo opotrebované pílové listy. Tupý pílový list okamžite vymenite.

! Pravidelne kontrolujte nastavenie podporného valčeka.

! Nezapínajte pilu, pokiaľ je pílový list zasunutý v obrobku.

! Nikdy nepreťažujte pilu natoľko, aby sa motor zastavil.

! Nikdy sa nesnažte zastaviť pohyb pílového listu, ani keď je motor už vypnutý.

! Pílový list sa sám veľmi rýchle vysunie. Zuby listu sú veľmi ostré.

Pílu nikdy nemierite na ľudí.

! Pri vykonávaní prašnej práce noste protiprachovú masku a tiež ochranné okuliare.

! Použitie príslušenstva, ktoré nie je doporučené výrobcom, alebo nie je predávané so zariadením môže spôsobiť požiar, elektrický skrat alebo poranenie.

! Každé nastavenie alebo úprava zariadenia bez oprávnenia našej spoločnosti môže spôsobiť úraz, alebo škodu užívateľovi.

- POZOR!

Nikdy sa nepozerajte priamo do laserového lúča a nikdy lúčom na nikoho nemierite. Energia laserového lúča je extrémne škodlivá pre oči.

/ LASER - Trieda 2, vlnová dĺžka 650nm, žiarenie <1mW /

**- Používajte ochranné prostriedky proti hluku, prachu a vibráciám !!!**

## **TIETO BEZPEČNOSTNÉ POKYNY USCHOVÁJTE!!!**

### **POPIS (A)**

Vaša priamočiara pila bola navrhnutá pre pilenie dreva, kovy a umelej hmoty.

- 1) Zaistovačie tlačidlo
- 2) Vypínač
- 3) Ochranný kryt
- 4) Podperný valec
- 5) Pílový list
- 6) Základová doska
- 7) Vypínač lasera
- 8) Vývod pre odsávanie prachu
- 9) Zaistovačia páka pílového listu
- 10) Držiak pílového listu
- 11) Regulátor frekvencie zdvihov
- 12) Paralelné vodičko
- 13) Nástavec pre odsávanie
- 14) Zaistovačia skrutka
- 15) Spínač pre nastavenie predkmitu
- 16) Kábel
- 17) Preprínač pre odsávanie
- 18) Laser

### Príslušenstvo

- 1x paralelné vodičko  
1x nadstavec na odsávanie prachu  
1x pílový plátok na ocel'  
3x pílový plátok na drevo

### **PIKTOGRAMY**

Piktogramy uvedené na obalu výrobku :

- a) Hodnoty napájania
- b) Príkon
- c) Otáčky naprázdno
- d) Max. hĺbka rezu -drevo



### **POUŽITIE A PREVÁDZKA**

Náradie ASIST je určené výhradne pre domáce alebo hobby použitie.

Výrobca a dovozca nedoporučujú používať toto náradie v extrémnych podmienkach a pri vysokom zaťažení.

Akékolvek ďalšie doplňujúce požiadavky musia byť predmetom dohody medzi výrobcom a odberateľom.

### **Nasadenie pílového listu (B)**

! Pred výmenou pílového listu vždy odpojte pilu z el. siete.

Držiak pílového listu je vybavený pákou na zaistenie pílového listu (9). Táto funkcia umožňuje upevnenie a uvoľnenie pílového listu bez použitia náradia.

Otočte pilu základňou nahor. Zaistoviaciu páku (9) otočte v smere hodinových ručičiek a zadržte ju v tejto polohe. Vložte do drážky v držiaku (10) pílový list tak, aby jeho zadná časť zapadala do zárezu v podpernej vodiacej kladky. Zuby pílového listu musia smerovať dopredu. Potom uvoľnite zaistovaciu páku (9).

Pílový list je pevne usadený.

Skontrolujte upevnenie ľahom za pílový list.

Pravidelne kontrolujte, či je list pevne usadený. Túto kontrolu prevádzajte až po vypnutí píly, vytiahnutí vidlice z el. zásuvky a po zastavení pohybu pílového listu! Opotrebované pílové listy včas vymeňte. Používanie tupých pílovych listov znižuje presnosť rezu a môže spôsobiť preťaženie motoru!

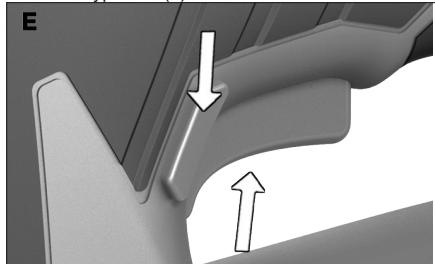
#### **Uschovanie imbusového klúča**

Imbusový klúč sa uschováva v zadnej časti píly. Po použití ho vždy vráťte na na miesto,

#### **Zapínanie a vypínanie (E)**

Zariadenie zapnete stlačením vypínača (2). Zariadenie vypnete uvoľnením vypínača (2).

Zariadenie zapnete do nepretržitého režimu plným stlačením vypínača (2) a súčasným zatlačením zaistovacieho tlačidla (1). Následne môžete vypínač (2) pustiť. Nepretržitý režim vypnete opäťovným stlačením vypínača (2).



#### **Volba frekvencie zdvihov (K)**

Pomocou regulátora (11) môžete vybrať požadovanú frekvenciu zdvihov pílového listu.

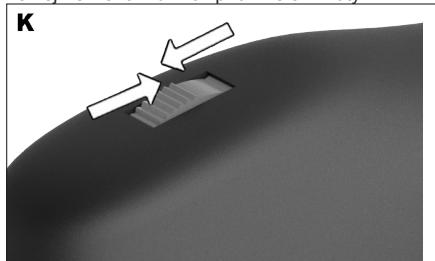
1-2 = Nízka frekvencia zdviarov,

3-4 = Stredná frekvencia zdviarov,

5-6 = Vysoká frekvencia zdviarov

Požadovaná frekvencia zdviarov záleží na materiáli a pracovných podmienkach: musí byť dostatočne vysoká, aby práca zaznamenala primeraný pokrok, ale zároveň dostatočne nízka, aby sa zachoval čistý rez a zabránilo sa deformácii rezaného materiálu. V podstate platí, že jemnejšie pílové listy pracujú s vyššou frekvenciou zdviarov, hrubšie listy s nižšou.

- Po dlhšej práci pri nízkej frekvencii zdviarov ochladte pílu tým, že ju necháte bežať bez záťaže a pri maximálnej frekvencii zdviarov približne 3 minúty.



#### **Použitie odsávania (I)**

- Odsatie prachu a pilín z pracovnej plochy sa prevedie pomocou adaptéra a pripojeného vysávača.

- Nasadte adaptér (13) na objímku.

- Na adaptér (13) nasadte hadicu svojho vysávača.



#### **Použitie paralelnej lišty (H)**

Paralelná lišta vám umožňuje previesť presné paralelé rezy za použitia metrickej stupnice.

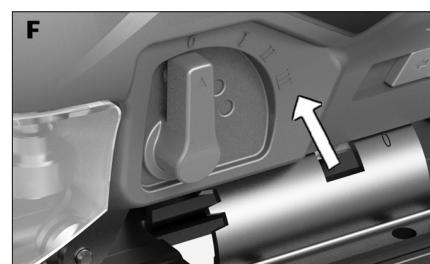
Vsuňte paralelnú lištu do príslušných otvorov v základovej doske a zaistite skrutky v požadovanej polohe - viť obr. H.



#### **Nastavenie spínača predkmitu (F)**

Predkmit listu, ktorý je nastaviteľný do jedného zo štyroch krokov, umožňuje prispôsobenie posunu píalky (rýchlosť rezania), výkonu a vzhľadu rezu.

Pri každom pohybe smerom dole je pílový plátkov zdvihnutý z materiálu, čo uľahčuje vyhadzovanie rezného prachu, znižuje teplo vzniknuté trením a zvyšuje životnosť listu. Redukcia sily posunu zároveň umožňuje prácu bez únavy materiálu. Spínač predkmitu (15) umožňuje nastavenie predkmitu do jedného zo štyroch krokov.



#### **Nastavenie predkmitu:**

Krok 0 - Žiadnen predkmit. Materiál: guma, keramika, hliník, ocel.

Krok 1 - Mierny predkmit. Materiál: umelá hmota, drevo, hliník .

Krok 2 - Stredný predkmit. Materiál: drevo.

Krok 3 - Veľký predkmit. Materiál: drevo.

Cím presnejšia a čistejšia by mala byť hrana rezu, tým menší by mal byť zvolený krok predkmitu, prípadne by sa predkmit nemal použiť vôbec. Pri práci s tenkým materiálom, napr. plátom kovu predkmit vypnite. Pri práci s materiálmi ako je mäkké drevo, či pri rezaní v smere textúry je možné použiť veľký predkmit.

### Použití laserového generátoru (O)

! Nikdy nehleďte priamo do laserového paprsku a nikdy paprskem na nikoho nemiňte.

Laserový generátor slouží pro precisní přesné řezání. Při použití laserového generátoru jednoduše zmáčkněte vypínač laseru (14). Laserový generátor poté promítnete na povrch obrobku viditelně červené světlo. Vede řez pod úhlem podél červeného pruhu.

! Prach z pilky může zablokovat laserový paprsek, proto laserový generátor pravidelně čistěte.

Při vypnutí pily laser vypněte. Laser se nevypíná automaticky.

Upozornenie!

Tento výrobok používa laser 2 triedy. Opravu môže vykonávať iba kvalifikovaný servisný personál.



### Používanie

Pred použitím náradia a pripojením do siete sa uistite, že je vypínač vo vypnutej polohe a ochranný kryt je dole. Stačte vypínač a počkajte, pokiaľ pilový list nedosiahne prevádzkovú rýchlosť. Umiestnite čelo základovej dosky na obrobok a zarovnajte reznú hranu s čiarou, ktorú chcete píliť. Pomaly tlačte dopredu. Základovú dosku udržiavajte vodorovne s obrobkom.

### Rezanie kovu

Na oceľové materiály použite pilový list s jemnejšími zubami a na na hliník pilový list s hrubšími zubami. Pri rezaní plechov vždy na obidve strany plechu. Znižte tým vibrácie a zabráňte roztrhnutiu plechu. Treba rezať spolu drevo aj plech. Pilový list pri pilení kovového alebo oceľového plechu netlačte násilím, pretože sú to tvrdšie materiály a pilenie bude trvať dlhšie. Nadmerný tlak na pilový list môže skrátiť životnosť listu alebo poškodiť motor. Aby ste znížili zahrievanie pilového listu počas pilenia kovu, môžete na reznú líniu použiť trochu maziva.

### Pílenie laminátu

Pri pílení väčšiny laminátov a tenkého dreva používajte pilový list s jemnými zubami. Aby ste minimalizovali štiepeniu okrajov, pripivnite na obidva konca materiálu z oboch strán kúsky odpadového dreva a režte súčasne laminát aj drevo.

### Pílenie dutín – len mäkké materiály

Ak chcete v materiáli vyrezáť otvor, bud' vyvŕtajte dostatočne veľkú dieru na vloženie pilového listu priamočiarnej píly alebo postupujte nasledovne. Výrazne si označte oblasť, ktorú chcete vyrezáť. Umiestnite pilu nad označenú oblasť tak, aby zaoblený predný okraj základnej dosky bol opretý o povrch.

Zabezpečte, aby sa pilový list nedotýkal opracovávaného povrchu – zachovajte minimálnu vzdialenosť. Zapnite pilu a jemne posuňte pilový list nadol do materiálu, ale tlak udržujte na prednej strane základne. Základná doska sa môže úplne oprieť o materiál, až keď pilový list úplne prenikne cez materiál, potom môžete pilu posúvať ako pri bežnom pílení.

### Vyrezávanie drážok / okenných otvorov

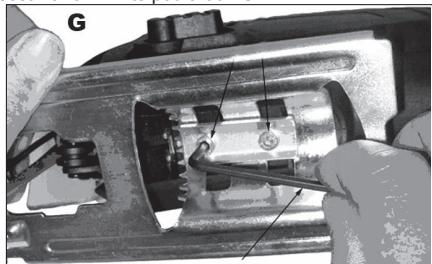
Pri pílení okenných otvorov a drážok použite najskôr vŕtučku alebo podobný nástroj na vytvorenie otvoru, od ktorého začnete píliť. Potom položte zaoblenú časť čela základovej dosky na povrch, ktorý idete píliť, pomeľ zasuňte pilový list do materiálu vo vyvŕtannej diere.

### Pílenie pod uhlom (G)

Ak chcete nastaviť uhol sklonu, uvoľnite obe skrutky na základovej doske pilky, pozrite obr. G.

Posuňte trochu základovú dosku dopredu alebo dozadu, pokiaľ sa vertikálne drážky v základovej doske nezarovnajú s dvomi skrutkami s vnútorným šesthranom, potom môžete nastaviť základovú dosku do požadovaného uha. Označenia uhliev sklonu sú na ohnutom držiaku na vrchu základovej dosky, tieto Vám pomôžu nastaviť správny uhol, pozrite obr. G.

Pred dotiahnutím skrutiek skontrolujte podporný valec. Po ukončení pevne dotiahnite obe skrutky s vnútorným šesthranom. Pílite podľa obr. G.



### Tipy pre prácu

Vždy používajte pilový list vhodný na rezaný materiál odpovedajúci jeho hrúbke.

Pilový list reže pri pohybe smerom hore a môže odštiepiť najvýrchnejšiu vrstvu alebo okraje obrábaného materiálu.

Pri pílení otočte materiál tak, aby horná vrstva bola po

opracovaní na tej strane, ktorú nebude vidno.  
Pri pliení príliš netlačte, vynaložte na pílový list mierny tlak.  
Ak chcete píliť presne, pripomnajte si na materiál drevenú vodiacu lištu ako pomôcku alebo použite iné vhodné paralelné vodidlo.

### Riešenie problémov

Ak zariadenie nepracuje, skontrolujte poistku a elektrickú energiu v zásuvke.

Ak píla nepracuje správne, skontrolujte pílový list a podpěrný valcak, ak je pílový list opotrebovaný, vymeňte ho. Taktiež skontrolujte rezný uhol, pílový list musí byť pri normálnom pliení v presne 90° uhle k základovej doske.

Ak neviete nájsť poruchu, zaneste zariadenie autorizovanému predajcovi na opravu.

### CISTENIE A ÚDRŽBA

! Pred čistením a údržbou, vždy vytiahnite prívodný kábel náradia zo zásuvky.

Vaše zariadenie nepotrebuje žiadne dodatočné mazanie alebo údržbu. Nie sú v ňom žiadne vami opraviteľné časti.

Nikdy nepoužívajte vodu alebo chemické čistidlá na čistenie väčšieho zariadenia. Utierajte ho suchou tkaničou.

Udržujte rámy ventilátorov motora čisté.

Ak zbadáte slabé iskry v rámcu ventilátoru, je to normálne a nepoškodiť to vaše zariadenie. Pri enormnom zvýšení iskrenia sa jedná o závadu.

Nikdy nečistite žiadnu časť prístroja tvrdým, ostrým alebo drsným predmetom.

### Kontrola a výmena uhlíkov

Uhlíky sa musia pravidelne kontrolovať. Prevádzkou náradia dochádza k ich postupnému opotrebovaniu.

Odmontujte držiaky uhlíkov a vyčistite uhlíky. V prípade opotrebovania vymenite obidva uhlíky súčasne.

Namontujte držiaky uhlíkov.

Po vložení nových uhlíkov nechajte náradie bežať 5 min naprázdno.

! Používajte výhradne uhlíky správneho typu.

### Uskladnenie pri dlhodobejšom nepoužívaní

Zariadenia neskladujte na mieste s vysokou teplotou.

Pokiaľ je možné skladujte zariadenia na mieste so stálu teplotou a vlhkosťou.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

Hodnoty napájania 230 V~50 Hz

Príkon 850W

Kmity naprázdno 0-3000 min<sup>-1</sup>

výmena pílových listov bez nástrojov

plynná regulácia

predkmit 4 stupne

max. hĺbka rezu: drevo 80mm

max. hĺbka rezu: oceľ 8mm

max. hĺbka rezu: plast 10mm

výška kmitu 21mm

nastaviteľný uhol rezu: 0-45 °

základňa železo, telo PP

soft grip

laserové zameriavanie

LED svetlo

Trieda ochrany ☐ / II.

Úroveň akustického tlaku meraná podľa EN 60745:

LpA (akustický tlak) 93 dB (A) KpA=3

LWA (akustický výkon) 104 dB (A) KwA=3

Učiňte zodpovedajúce opatrenia k ochrane sluchu  
Používajte ochranu sluchu, vždy keď akustický tlak presiahne úroveň 80 dB (A)

Vážená efektívna hodnota zrýchlenia podľa  
EN 60745:

9,80 m/s<sup>2</sup> K=1,5

! Výstraha:

Hodnota emisie vibrácií počas aktuálneho použitia elektrického ručného náradia sa môže lísiť od deklarovanej hodnoty v závislosti od spôsobu, akým je náradie použité a v závislosti od nasledovných podmienok::

Spôsob použitia el. náradia a druh rezaného alebo vŕtaného materiálu. Stav náradia a spôsob jeho udržiavania. Správnosť voľby používaneho príslušenstva a zabezpečenie jeho ostrosti a dobrého stavu. Pevnosť uchopenia rukoväti, použitie antivibráčnych zariadení. Vhodnosť použitia el. náradia na účel pre ktorý je naprojektované a dodržiavanie pracovných postupov podľa pokynov výrobcu .

Ak tohto náradie nie je vhodne používané, môže spôsobiť syndróm chvenia ruky-ramena.

! Výstraha: Na spresnenie je potrebné zobrať do úvahy úroveň pôsobenia vibrácií v konkrétnych podmienkach použitia vo všetkých časťach prevádzkového cyklu, ako sú doby, keď je ručné náradie okrem doby prevádzky vypnuté a keď beží naprázdno a teda nevykonáva prácu. Toto môže výrazne znížiť úroveň expozície počas celého pracovného cyklu.

Minimalizujte riziko vplyvu otrasov, používajte ostré dláta, vŕtaky a nože.

Náradie udržujte v súlade s týmto pokynmi a zabezpečte jeho dôkladné mazanie (ak sa to požaduje).

Pri pravidelnom používaní náradia investujte do antivibráčného príslušenstva.

Náradie nepoužívajte pri teplotách nižších ako 10 °C. Svoju prácu si napláňujte tak, aby ste si prácu s el. ručným náradím produkujúce vysoké chvenia rozložili na viaceré dni.

Zmeny vyhrazené!

### OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SPRACOVANIE ODPADU



Elektronáradie, príslušenstvo a obaly by mali byť dodané k opäťovnému zhodnoteniu nepoškodzujúcemu životné prostredie.

**Nevyhadzujte elektronáradie do domového odpadu!**

Podľa európskej smernice WEEE ((2012/19/ES) o starých elektrických a elektronickej zariadeniach a jej aproximácii do národných zákonov neupotrebitelné elektronáradie odovzdajte v predajni pri nákupe podobného náradia, alebo v dostupných zbernych strediskách určených na zber a likvidáciu elektronáradia. Takoto odovzdané elektronáradie bude zhromaždené, rozrobené a dodané k opäťovnému zhodnoteniu nepoškodzujúcemu životné prostredie.

---

## **ZÁRUKA**

---

Špecifikáciu záručných podmienok nájdete v záručnom liste.

Dátum výroby.

Dátum výroby je zakomponovaný do výrobného čísla uvedeného na štítku výrobku. Výrobné číslo má formát AAAA-CCCC-DD-HHHHH , kde CCCC je rok výroby a DD je mesiac výroby.

**Általános biztonsági utasítások****A következő biztonsági utasításokat figyelmesen olvassa el, jegyezze meg ésőrizze meg.**

Figyelemzéssel! Az elektromos gépek és szerszámok használata esetén fontos respektálni és betartani a következő biztonsági utasításokat az elektromos áram által okozott balesetek, személyi sérülések és a túz keletkezése veszélyének megállósának szempontjából. Az „elektromos szerszámok” kifejezés magába foglalja nemcsak az elektromos áram által táplált (kábelben keresztül), de az akumulátorból táplált használókat is (kábel nélkül).

Örizze meg a figyelmezettséket és utasításokat a jövőbeni használathoz.

**1. Munkavégzési terület**

a) A munkavégzési területet tartsa tisztán és jól megvilágítva. A rendeltetességen és a nem megfelelő megvilágítás gyakran a balesetek okozói. Rakja el a szerszámokat, amelyeket éppen nem használ.

b) Ne használjon elektromos szerszámokat olyan környezetben, ahol tűz vagy robbanásveszély állhat fenn, tehát olyan helyeken, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok találhatók. Az elektromos szerszámokban szírakozó keletkeznek, melyek előfordulhatnak a porok és gázok gyulladását. Gondoskodjan arról, hogy az állatok ne férjenek hozzá a szerszámhoz.

c) Az elektromos szerszámok használatakor akadályozzák meg az illetéktelen személyek fölött a gyerekkel bejárásat a munkavégzési területre. Ha zavarva vannak a munka közben, elveszthetik a kontrollt a munkavégzési területen. Semmi esetben se hagyja az elektromos szerszámokat felügyeleti helkül.

**2. Biztonsági utasítások elektromos árammal való munkavégzésre**

a) Elektromos szerszám kábelének hálózati csatlakozójának meg kell felelnie az aljzattal. Soha semmilyen körülözés között ne hajtsan végre módosításokat az elektromos kábelen. Olyan szerszám, amely elektromos csatlakozóit védőrémekkel van ellátva, soha ne használjunk elosztót, sem egyéb adaptort. A sérült hálózati csatlakozók és az megfelelő aljzatok csatlakoztatása előtt minden áram által okozott sérülést veszélyt. A sérült vagy összenegyített hálózati aljzatokat az elektromos áram által okozott sérülést veszélyt. Abban az esetben, ha a hálózati kábel megsérül, ezt cérelük speciális hálózati kábelre, amelyet a gyártónál, illetve ennek üzleti képviselőjénél szerezhet be.

b) Övakodjanak a testrések érinthetésétől a földelt területeken, például a csatornák, részbeni fűtéstelek, gázszűrők és hűtőszekrények esetében. Az elektromos áram által okozott sérülések veszélye nagyobb, ha az Ön teste érintkezésében áll a földdel.

c) Az elektromos szerszámokat ne legye ki a szőr, párás vagy víz hatásainak. Az elektromos szerszámokhoz sose nyújtunk vizes kézzel. Sose mosás folyóvíz alatt vagy ne mártás be víz alá az elektromos szerszámokat.

d) Sose használja az elektromos kábelet más célokra mint ami a rendeltetés. Soha ne húzzák vagy hordozzák az elektromos szerszámokat, az elektromos kábelük által. Soha a kábelen keresztül húzzák ki az elektromos szerszám hálózati csatlakozóját az aljzatból. A csatlakozódról ne húzzák a kábelnél fogyó Ügyeljünk, hogy az elektromos csatlakozódról ne sértse meg a kábel a gyártótárgyal.

e) Az elektromos szerszámok kizárolag váltárlámmal való működésre voltak kijáratva. Mindig ellenőrizze le, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a szerszámán levő címkén feltüntetett adatoknak.

f) Sose dolgozzon olyan szerszámmal amelynek sérült az elektromos kábelre, vagy a hálózati csatlakozójára, netán leesett vagy másképpen van megsérülve.

g) Hosszabbító kábel használata esetén minden ellenőrizze, hogy annak műszaki paramtereinek megfelelőek-e a szerszám ismertető címének feltüntetett adatoknak. Amennyiben az elektromos szerszámot a szabadban használja, alkalmazzon olyan hosszabbító kábelet, amely alkalmas a szabadban való használatra. Hosszabbítók dobok használata esetén tekercse le azokat, hogy megelőzhesse a tülmeléget.

h) Amennyiben az elektromos szerszámot nedves környezetben vagy a szabadban használja, csak akkor használja azt, ha az 30 mA-es túláramvédelemmel ellátott áramkörbe van bekötve. (RCD) védelemmel ellátott áramkörök használata csökkeni az áramütés veszélyét.

i) Az elektromos kézi szerszámot kizárolja a megmaradás kialakított szigetelt felületeken tartsa, mivel működés közben a vágó- vagy fűrészszárm rejtett vezetékeket vagy saját kábelével érinthet.

**3. Személyelvű biztonsága**

a) Az elektromos szerszámok használatakor legyenek figyelmesek, maximálisan figyeljenek oda, a végzettsége, tevékenysége, amit éppen végrehajtanak. Öszponzitásnak a munkára. Sose dolgozzanak elektromos szerszámokkal ha fáradt, kábtörő, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt vannak. Egy pillanatnyi figyelmelenség az elektromos szerszámok használatakor komoly sérülésekkel is okozhat. Az elektromos szerszámok használatakor legyenek figyelmesek, nem a dohányozzank.

b) Használjanak munkavédelmi eszközököt. Mindig használjanak szemvédőt. Használjon olyan munkavédelmi eszközöket, amelyek megfelelnek az adott munkának. A munkavédelmi eszközök, mint pl. a rezorátor, biztonsági lábbeli csűsztásáig talpazattal, fejjelő vagy hallásellenőr, a munkafelületekhez való alkalmazáshoz csökkenik a személyek sérülésének veszélyét.

c) Övakodjanak a nem szándék elektromos szerszámok beindításától. Ne helyezzenek át szerszámot úgy, hogy feszültség alatt van és melynek be-, kikapcsolón rajtjai az ujjukat. A hálózatba való kapcsolás előtt győződjön meg arról, hogy a be-, kikapcsoló a „kikapcsolt” helyzetben van. A szerszámok áthelyezése vagy hálózati aljzatba való helyezése melynekbe be-, kikapcsolón rajtjai az ujjukat, vagy a be-, kikapcsolójuk a „bekapcsolt” helyzetben van a balesetek okozására.

d) A szerszámok bekapcsolása előtt távolsára el a szösszes beállítókulcsot és eszközöket.

e) Mindig egyszerűsítve és stabil állásban dolgozzon. Csak ott dolgozzon, ahol biztosan elér. Sose bocsítsa túl az erjet és saját képességeit. Ha fáradt, ne használja az elektromos szerszámokat.

f) Öltözökönjön megfelelő módon. Használjon munkaruhát. Munkavégzés közben ne hordjon bő öltözéket és ékszereket. Ügyeljen arra, hogy az Ön haja, ruhája, kesztyűje vagy más testrésze ne kerüljön közvetlen közelébe az elektromos szerszámok rotációs vagy felforrósodott részeihez.

g) Kapcsolja az elektromos berendezést a porszívóhoz. Ha a berendezés rendelkezik porszívó vagy porfelfogó csatlakozóval, győződjön meg arról, hogy a porszívó berendezés megfelel van-e csatlakoztatával, ill. használával. Az ilyen berendezés használata megtagadhatja a por által keletkezett veszélyeket.

h) A működésről erősen rögzítse. A megmunkáládon munkadarab rugalmasa használata soránról vagy statikus.

i) Ne használjon semmilyen szerszámot, ha alkohol, drog, gyógyszer vagy más kábító, függőséget okozó anyagok hatása alatt áll.

j) A berendezést nem kezelheti olyan személyek (gyerekek, bátyérök) akioknak nincs megfelelő tapasztalatuk az vonatkozó tudásuk, csak abban az esetben, ha a megfelelő felügyeletet biztosított, illetve a berendezés működtetéséhez megfelelő a szakséges utasításokat a biztonságukért felelő személyről, gyerekeknek felügyeletet alatt kell lenniük, hogy a berendezéssel ne játszassanak.

**4. Az elektromos szerszámok használata és karbantartása:**

a) Az elektromos szerszámot bármilyen működés előfordult probléma, tisztítás vagy karbantartás tisztítás vagy karbantartás előtt, ill. minden áttervezés esetén vagy használata kívül minden kapcsolja le az elektromos hálózatról. Soha ne dolgozzon az elektromos szerszámmal, ha bármilyen módon megsérül.

b) Ha a szerszám furcsa hangot vagy bűzt bocsát ki, azonnali fejeze be a munkát.

c) Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. Az elektromos szerszám jobban és biztonságosabban fog dolgozni, ha olyan fordulatszámban van vele dolgoza amelyre terveztek. Az addott munkára a megfelelő szerszámot használja. A megfelelő szerszám jól és biztonságosan fog dolgozni abban a munkában amire gyártották.

d) Ne használjon elektromos szerszámot, amelyet nem lehet használásában be- és kikapcsolni a be-, kikapcsolával. Az ilyen szerszám használata veszélyes. A hibás kapcsoló meg kellett javítani az arra szakosodott szervizben.

e) Az elektromos szerszámot kapcsolja le a hálózatról még mielőtt módosítaná a beállításait, tartozékaival cserélje velük karbantartásával. Ez az intézkedés korlátozza a vételitlenességi beindítást veszélyét.

f) A használaton kívül elektromos szerszámot tárolja olyan helyen, amiből nem tudnak hozzájárni sem gyerekek, sem illetékben személyek. Az elektromos szerszámok a tapasztalatlan felhasználók kezében veszélyesek lehetnek. Az elektromos szerszámokat száraz és biztonságos helyen tárolja.

g) Az elektromos szerszámokat tartsa jó állapotban. Rendszeresen ellenőrizze a szerszámok mozgó részeinek a mozgékosságát. Ellenőrizze, hogy nem törtenik hozzájárni sem gyerekek, sem illetékben személyek. A szerszámok a tapasztalatlan felhasználók kezében veszélyesek lehetnek. Az elektromos szerszámokat gyártók helyen karbantartásra.

h) A vágó szerszámokat tartsák ellenes és tisztán, A helyesen karbantartott és kiélesített szerszámok megkönylik a munkát, korlátozzák a baleset veszélyét és jobban ellenőrizhető a velük való munka. Más kellék használata, mint amely tudnák hozzájárni sem gyerekek, sem illetékben személyek. Ellenőrizze, hogy minden részén a szerszámoknak van-e a szabadban való használatra. Hosszabbítók megsérülése, a további használat előtt biztosítás be a javítását. Soha baleset okozója az elektromos szerszámok gyártók helyen karbantartásra.

i) A hálózati szerszámokat tartsa jó állapotban. Rendszeresen ellenőrizze a szerszámok mozgó részeinek a mozgékosságát. Ellenőrizze, hogy nem törtenik hozzájárni sem gyerekek, sem illetékben személyek. A szerszámok a tapasztalatlan felhasználók kezében veszélyesek lehetnek. Az elektromos szerszámokat alaposan ellenőrizze a szerszámokat, amelyeket gyártók meghibásodását idézhet el és baleset okozója lehet.

j) Az elektromos szerszámokat, kellékkel, munkaeszközökkel stb. használja ezen utasítások alapján és oly módon, amely előn írva a konkrét elektromos szerszámokra, figyelembeve az addott munkafelületeket és az addott típusú munkát. A szerszámok használata más célokra, mint amelyekre sebeket és tizedet idézhet elő.

k) Az akkumulátorról törleszne csak a gyártó által előírt töltőt használja. Más fajta akkumulátor töltő használata tizedet idézhet elő.

l) Csatlakoztassa az akkumulátort töltő használata balesetet, ill. tizedet idézhet elő.

m) Ha az akkumulátor használata kívül van tárolják elkulónthetve a fémtárgyuktól, mint például a kapszolók, szorítók, kultosok, csavarok vagy más apró fémtárgyakat amelyek előidézhetik az akkumulátor két kontaktusának összekapcsolását. Az akkumulátor rövidzártára balesetet okozhat, egési sebeket és tizedet idézhet elő.

n) Az akkumulátorról bájunki kiméletesen. Kiméletlen párnásmóddal az akkumulátorból kifolyhat az elektrolit. Kerüljük a közvetlen karbantartását az elektrolittel. Ha mégis érintkezésbe kerülünk az elektrolittel, az érintett helyet mosssuk le vízzel. Ha az elektrolit a szemünkbe kerül, azonnal menjünk orvoshoz. Az akkumulátor elektrolitje ingerületet vagy égésérülést okozhat.

**6. Szerviz**

a) Ne cserélje az egyes szerszámok részeit, ne végezzeneik el maguk javításokat, más módon so nyújtanak bele a szerszámokba. A berendezések javítását bizzuk szakképzett személyekre.

b) A termék mindenennél javítása vagy módosítása a mi vállalatunk részére kérüljük az elektrolit, hogy a kárt okozhat a felhasználónak.

c) Az elektromos szerszámokat mindenig certifikált szervizben javítassuk. Csak eredeti vagy ajánlott pofakratrészeket használjanak. Ezzel garantálja Ön és szerszama biztonságát.

## KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A használatba vételt megelőzően olvassa el a jelen Biztonsági utasításokat, majd őrizze meg őket.

### **! - Ez a jelkép a lehetséges személyi sérülésekre, vagy a szerszám megsérülésének veszélyére hívja fel a figyelmet.**

**! E** kék könyvben szerepelő utasítások be nem tartása esetén balesetveszél jár fenn.

**! A** berendezés megfelel az érvényes műszaki előírásoknak és szabványoknak.

**!** Gondoskodjon a munkadarab rögzítéséről szorítókapcsok vagy satu segítségével. Ezzel elkerüli a vibrációkat és a nem egyenes vágást.

**!** Vágás előtt ellenőrizze a vágandó anyagot és távolítsan el belőle minden csavart, kapcsot és szöget.

**!** A fűréssel való munkavégzés közben a védőborításnak mindig a helyén kell lennie.

**!** Rendszeresen ellenőrizze a fűrészlap rögzítésének megfelelőségét.

**!** Ne használjon sérült vagy elhasznált fűrészlapokat. A tompa fűrészlapot azonnal cserélje ki.

**!** Rendszeresen ellenőrizze a vezető hengert.

**!** Ne indítsa el a fűrészt még alposan nem ellenőrizte át megfelel e a munkafolyamatnak.

**!** Semmi esetben sem szabad a fűrészt annyira leterhelni, hogy a motorja leálljon, és ne próbálja a mozgó fűrészlapot megállítani

**!** A fűrészlap fogai nagyon élesek a fűrészt ember felé sose irányítsa

**!** Porkeltő munkák végezésekor viseljen porvédő maszkot és védőszemüveget.

**!** A nem a gyártó által javasolt, vagy nem a termékkel együtt árult tartozékok használata tüzet, rövidzárt vagy személyi sérülést okozhat.

**!** A gép minden cégek jóváhagyása nélküli átállítása vagy módosítása személyi sérüléshez vagy anyagi kár keletkezéséhez vezethet.

#### **- FIGYELEM!**

Soha ne nézzen közvetlenül a lézersugár soha ne irányítsa senkire. Energia lézersugár rendkívül káros a szemre.

/ LASER - 2. osztály, hullámhossz 650 nm, sugárzás <1mW /

#### **- Használjon zajjal, porral és vibrálással szembeni védőfelszerelést !!!**

## **ŐRIZZ MEG A BIZTONSÁGI ELŐIRÁSOKAT !!!**

## **LEÍRÁS**

Az ön által vásárolt Nördix lyukfűrészt fa, fém, műanyag vágására terveztek.

- 1) Biztosító kapcsoló

- 2) Kapcsoló
- 3) Védőpajzs
- 4) Támasztóhenger
- 5) Fűrészlap
- 6) Alaplap
- 7) kapcsoló lézer
- 8) A por szívójának kivezetője
- 9) Fűrészlap rögzítőkarja
- 10) Fűrészlap tartó
- 11) Vágásbemélyet reguláló kerék
- 12) Párhuzamvezető
- 13) Elszívófej
- 14) Biztosító csavar
- 15) Előtoláskapcsoló
- 16) Kabel
- 17) kapcsoló extrakciós
- 18) lézer

## **Piktogramok**

A termék dobozán található piktogramok:

- a) A hálózat értékei
- b) Bemenő teljesítmény
- c) Fordulatszám üresjáraton
- d) Max. vágásmélység -fába



## **ÜZEMELTETÉS ÉS HASZNÁLAT**

Az ASIST szerszámcsalád kizárálag otthoni barkácsolásra és hobbi használatra alkalmas.

A gyártó és az importör nem javasolja a szerszámok használatát sem szélsőséges körülmények közepette, sem túlzott terhelés esetén.

Bármilyen további követelmény a gyártó és vásárló közti megegyezés tárgya.

### **A fűrészlap felhelyezése (B)**

**!** A fűrészlap cseréje előtt a fűrészt mindig kósse le a villamos hálózatról.

A fűrészlap tartója egy rögzítőkarral van ellátva a fűrészlap rögzítéséhez (9). Ez a funkció lehetővé teszi a fűrészlap szerszám használata nélküli rögzítését és kilazítását.

A fűrészt fordítsa meg úgy, hogy az alaplap felfelé nézzen. A rögzítőkart (9) fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba és tartsa ebben a helyzetben. A tartón levő horonyba (10) helyezzen be egy fűrészlapot úgy, hogy annak hátsó része beilleszkedjen a támasztó vezető csigán levő vájatba.

A fűrészlap fogainak előre kell mutathniuk. Ezután engedje el a rögzítőkart (9).

A fűrészlap biztosan rögzítve van.

Ellenőrizze a rögzítést a fűrészlap meghúzásával. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a lap biztosan rögzítve van-e. Ezt az ellenőrzést csak a fűrész kikapcsolása után végezze el, miután kihúzta a

dugasz a csatlakozóból és a fűrészlap mozgása teljesen megállt. Az elhasználódott fűrészlapokat időben cserélje ki. A tompa fűrészlapok használata rontja a vágás pontosságát és a motor túlterhelését okozhatja!

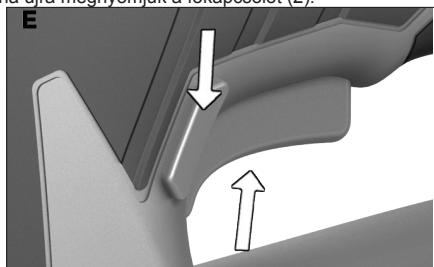
#### **Az imbuszkulcs elhelyezése**

Az imbuszkulcsot a fűrész alaplapján helyezzük el megőrzésre. A használatát követően helyezzük mindig vissza a helyére,

#### **Ki és bekapcsolás (E)**

A berendezést a kapcsoló (2) benyomásával indítjuk és ennek kiengedésével kapcsoljuk ki.

Folyamatos vágásfunkciót úgy érhettünk el, ha a bekapcsoló gombot tartjuk (2), és a biztosító gombot (1) benyomjuk ezek után a bekapcsoló gombot elengedhetjük. A folyamatos vágást megszüntethetjük, ha újra megnyomjuk a főkapcsolót (2).



#### **Vágásmennyiségek szabályozása (K)**

A kézikerék segítségével (11) van lehetősége a vágásmennyiséget szabályozni, ez lehetséges munka közben is.

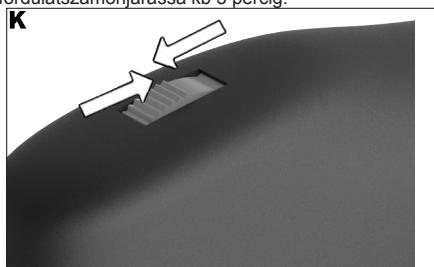
1-2 = Alacsony vágásmennyiség,

3-4 = közepes vágásmennyiség,

5-6 = Magas vágásmennyiség

A kellő vágásmennyiséget mindenkor az dönti el milyen munkafelületet követel meg az anyag vastagsága és minősége. Finom fogazatú fűrészlap nagy vágásmennyiséget tudunk produkálni, és a durva fogazattal kisebbet.

Ha hosszabb ideig dolgozik a géppel ezt munkamegszakításokkal végezze, és a fűrészt max fordulatszámon járassa kb 3 percig.



#### **A szívás használata (I)**

A por elszívását a munkafelüetről, az adapter segítségével csatlakozó porszívó segítségével végezzük.

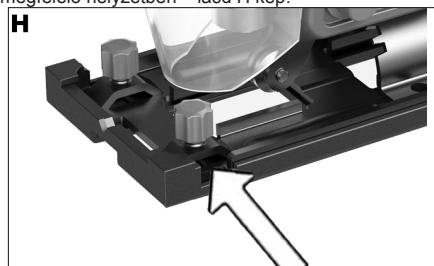
Helyezze fel az adaptert (13) a keretre.  
Az adapterre helyezzük fel a porszívó csövét.



#### **Párhuzamos vezetőhasználata (H)**

A párhuzamos vezető segít a párhuzamos vágás vezetésénél.

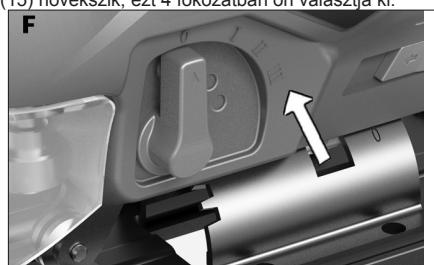
A párhuzamvezetőt helyezze az alaplapon levő megfelelő nyílásokba és a csavarokat rögzítse a megfelelő helyzetben – lásd H kép.



#### **Vágáselőtolás (F)**

A fűrészlap vágás közben lefeleirányban visszatér az alap helyzetébe, így a forgács is könnyebben távolodik el, és a lap nem melegszik úgy fel, és így az élettartama is meghosszabodik.

Avágásereje, hatékonyssága az előtolás szabályzásával (15) növekszik, ezt 4 fokozatban választhatja ki.



#### **Az előtolás beállítása**

0 lépés – Nincs előtolás. Anyag: gumi, kerámia, aluminium, acél.

1 lépés – Kis előtolás. Anyag: műanyag, fa, alumínium.

2 lépés – Közép előtolás. Anyag: fa.

3 lépés – Nagy előtolás. Anyag: fa.

A munkafolyamatnál azt szeretnénk elérni, hogy a vágási felület szép egyenletes legyen kis előtolást használjunk, vagy abszolút ne használjunk előtolást. Vékony anyagok vágásánál mint pl. fém lemez az előtolást ki kell kapcsolni. Fa vágásánál az előtolás szükséges.

### **A lézer használata (0)**

! Alércsővába sosem szabad belenézni, vagy másra irányítani

A lézer a precíz pontos vágást segíti elő.

Ha a lézert vezérlő gombot megnyomjuk a megmunkálandó felületre piros fény formájában kiveítődik a vágás pontos iránya (14). A vágást irányítja úgy, hogy állandón a vörös fényen dolgozzon.

! A fűrészpor a lézer lencséjét bekoszolhatja, rendszeresen kell tisztítani.

Ha kikapcsolja a gépet kapcsolja ki a lézert is, nem automata.

Figyelem!

A készülék 2. osztályú lézerrel működik. A készüléken javítást kizárolag szakképzett személy végezhet.



### **A berendezés használata**

A berendezés használata és a hálózatra való csatlakozása előtt bizonyosodjunk meg, hogy a kapcsoló ki van kapcsolva és a védőpajzs le van hajtva. Nyomjuk meg a kapcsolót és várunk, míg a fűrészlap előre a maximális sebességet. Az alaplap elejét helyezzük a megmunkálandó tárgyra, egyeztessük a vágó él irányát a fűrészellenőrönél vonallal. Lassan nyomjuk előre. Az alaplapot tartunk párhuzamosan a megmunkálandó tárgyal.

### **Fém vágása**

Használjon erre a célra egy finomabb fogazatú fűrészt és egy durvább fogazatú a nem fémes anyagok vágására. Amikor vékony lemezről kíván átvágni, fogja a lemezt két vastagabb farab közé, hogy megakadályozza a gép fölösleges rezgését, illetve a fémlemez sérülését. Vágja át öket egyszerre. Ne eröltesse túl a fűrészlapot, ha vékony fémét vagy acéllemezt vág, mivel ezek keményebb anyagok és ezeknek az átvágására hosszabb idő szükséges. A túlzott megerőltetés a fűrészlap élettartamának csökkenéséhez vagy a motor károsodásához vezethet. Hogy megakadályozza a fém átmelegedését vágás közben, olajozza meg vékonyan a vágási vonalat.

### **Rétegelt lemezek vágása**

Amennyiben rétegelt lemezeket vagy vékony fadarabokat kíván vágni, használjon finom fogazatú fűrészlapot. Hogy megakadályozza a szélek kicsorbulását, fogja a lemezt két vastagabb farab közé és vágja át öket egyszerre.

### **Lyukvágás (csak kényes anyagok esetében)**

Hogy kivágjon egy anyagot, előbb fűrjon bele egy lyukat, hogy belehelyezhesse a fűrészlapot, vagy pedig járjon el a következők szerint. Jelölje be pontosan a vágandó felületet. Állítsa a fűrészt a megjelölt területre, a vezérlőlap elülső, kerek felével a felületre fektetve. Győződjön meg arról, hogy a fűrészlap nem érintkezik még a vágandó felülettel, de közel áll hozzá. Kapcsolja be a fűrészt és lassan ereszze le a fűrészlapot az anyagra, de tartsa meg a vezérlőlap elülső kerek felén a forgónyomatékot. Csak akkor ereszze rá teljesen az anyagra a vezérlőlapot, ha a fűrészlap teljesen átvágta már az anyagot. Ezután a fűrészt már előre is mozgathatja, a megszokott módon vághat vele.

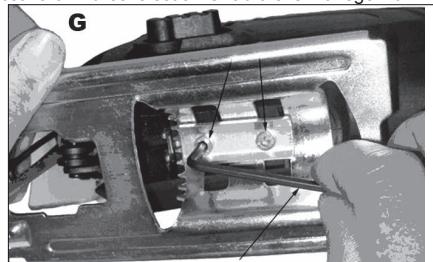
### **Vájatok / ablaknyílások vágása**

Ablaknyílások és vájatok vágása esetén használjunk először fűröt, vagy egyéb hasonló szerszámot lyuk készítésére, amelyből indítjuk a vágást. Majd helyezzük az alaplap elejének kerekített részét a vágandó felületre, lassan helyezzük a lyukba a fűrészlapot

### **Szög alatt való fűrészselés (G.)**

A hajlásszög beállításához lazítsuk meg a fűrész alaplapjának minden kicsit csavarját, lásd az G. ábrát. Mozditsuk el az alaplapot egy kicsit előre, vagy hátra, míg az alap függőleges vájatai nem rendeződnek a két belső hatszögletű fejjel elláttott csavarokhoz, ezt követően az alaplap elfordítható a szükséges szögbe. A szög mértékének jelölését az alaplap felső részén található behajlított markolaton találjuk, ennek segítségével beállítható a megfelelő hajlásszög, lásd az G. ábrát.

A csavarok rögzítése előtt ellenőrizzük a támásztó hengert. Ezt követően szilárdan rögzítsük minden kicsit. A fűrészselést az G. ábra szerint végezzük.



### **Működtetési útmutatók a fûrész használához**

Mindig az anyag minőségének és vastagságának megfelelő fűrészlapot használjon.

A fűrészlap felfele irányuló mozgásokat végez, ennek következetében kicsoríthatja a munkadarab felső rétegét vagy megsértheti az élét.

Mielőtt vagni kezdene, győződjön meg arról, hogy a vágási felület láthatatlan lesz a munka befejezése után.

A fűrészfelületen ne nyomjuk erősen a fűrészt, a fűrészlapra csak kis erővel nyomunk

Ha pontosan kívánunk fűrészelnii, az anyagra segítségül helyezzük vezetőlécet, vagy használunk egyéb párhuzamos vezetőeszközöt.

### Nehézségek megoldása

Ha a berendezés nem működik, ellenőrizzük a biztosítékot és a feszültséget a konnektorban.

Ha a fűrész nem működik helyesen, ellenőrizzük a fűrészlapot és a támasztó hengert, ha a fűrészlap elhasznált, cseréljük ki. Szintén ellenőrizzük a vágási szöget, az alaphelyzetben a fűrészlap az alaplappal 90°-s szöget zár be.

A DEKOPÍR FÜRÉSZ nem tartalmaz semmilyen, a felhasználó által cserélhető pótalkatrész. Ha a meghibásodást nem tudjuk meghatározni magunk, javítás céljából vigyük el a márkszervizbe.

### TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

! Tisztítás és karbantartás előtt minden húzza ki a készülék hálózati kábelét a dugaszóból.

A készülék nem igényel utólagos kenést vagy karbantartást. Nem tartalmaz semmilyen Ön által megjavítható alkatrész.

A készülék tisztítására soha ne használjon vizet vagy kémiai tisztítószereket. Törölje meg tiszta ronggyal.

A motor ventilátorainak rácsait tartsa tisztán.

Ha a ventilátor rácsán enye szikrázást észlel, ez szokványos dolog, amely nem árt a készüléknak. A szikrázás jelentős megnövekedése esetén meghibásodásról van szó.

Soha ne tisztítsa a készülék egyik részét sem kemény, éles vagy érdes tárggyal.

### A szénkefék ellenőrzése és cseréje

A szénkefék rendszeres ellenőrzésére van szükség.

Vegye le a szénkefetartókat és tisztítsa meg a szénkefeket. Elkopás esetén mindenkor szénkefét egyszerre cserélje ki.

Rögzítse vissza a szénkefetartókat.

Új szénkefék behelyezése esetén hagyja a gépet mintegy 5 percig terhelés nélkül, szabadon futni.

! Kizárolag megfelelő típusú szénkefeket használjon

### Tárolás, ha huzamosabb ideig nem használja

A szerszámokat ne tárolja olyan helyiségen ahol magas hőmérsékletnek vannak kitéve.

Halethséges, a berendezésekkel állandó hőmérsékletű és páratartalmú helyen tartsuk.

### TECHNIKAI ADATOK

A hálózat értékei	230 V~50 Hz
Bemenő teljesítmény	850W
Üresjárási vibrálás	0-3000 min <sup>-1</sup>
csere fűrészlapok szerszám nélkül	

4 fok előtolási

max. fogásmélység fa 80 mm

max. vágási mélység: 8 mm-es acél

Max. Vágási mélység: 10 mm-es műanyag

magasság 21 mm oszcilláció

állítható vágási szög: 0-45 °

bázis vas test PP

puha markolat

lézerjelöléssel

LED

A védelem osztálya

□ / II.

EN 60745 szerint mért hangnyomásszint :

LpA (hangnyomás) 93 dB (A) KpA=3

LWA (hangteljesítmény) 104 dB (A) KwA=3

Tegye meg a megfelelő intézkedéseket hallása megröszére érdekében!

Ha az akusztikus nyomás meghaladja a 80 dB (A) szintet, minden használjon fülvédőt

EN 60745 szerint mért effektív gyorsulás

9,80 m/s<sup>2</sup> K=1,5

! FIGYELMEZTETÉS: Az el. kézi szerszám aktuális használatakor a vibráció kibocsátásának értéke eltérhet a deklarált értéktől attól függően, hogy milyen módon van a szerszám használva a következő feltételek szerint:

Az el. szerszám használatakor módja és a vágandó vagy fűrandó munkaanyag fajtája. A szerszám állapota és karbantartásának módja. A használandó tartozék helyes megválasztása s megfelelő állapot és élesség bebiztosítása. A markolat fogásának szilárdsgága, antivibrációs berendezés használata. Az el. szerszám megfelelő használata a számára tervezett cérla és a gyártó utasítása szerinti munkamenet betartása.

Ha ez a szerszám nem megfelelően van használva, kéz-váll bizsergés szindrómáját válthatja ki.

! FIGYELMEZTETÉS: A pontosítás céljából figyelembe kell venni a vibráció hatásának szintjét konkrét használati feltételeknél az üzemelési folyamat minden részében, mint amilyen az időtartam, ha az el. szerszám az üzemelési időtartamon kívül kikapcsolt és ha üresen fut a gép vagyis nem végez munkát. Ez jelentősen csökkenheti az expozíció szintjét a egész munka folyamat alatt.

Minimáljára a rezgés befolyásolás kockázatát, használjon éles vésőt, fűröt és kést.

A szerszám fenntartása ezen utasításokkal összhangban történjen és biztosítsa az alapos kenést (ha megkövetelik).

A szerszám redszeres használatakor invesztáljon antivibrációs tartozékba.

A szerszámot ne használja alacsonyabb mint 10°C hőmérsékletnél.

A munkáját úgy tervezze meg, hogy a magas rezgést produkáló el. szerszámmal való munkát töb napra bontsa fel.

A változtatás jogát fenntartjuk!

---

## KÖRNYEZETVÉDELEM

### HULLADEKKEZELES

---



Az elektromos szerszámot, annak tartozékait és csomagolását, kérjük, adja át a környezetet nem károsító újrahasznosításra.

#### **Az elektromos szerszámot ne dobja a háztartási hulladékba!**

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló WEEE európai irányelv ((2012/19/EU) és annak nemzeti törvényekbe való általánosítása szerint a használhatatlan elektromos szerszámokat adja le hasonló eszköz vásárlásakor az eladónál, vagy az elektromos szerszámok gyűjtésére és megsemmisítésére kialakított hulladékgyűjtők valamelyikében. Az így leadott elektromos eszközök az összegyűjtés, ill. szétszerelés után átadásra kerülnek a környezetet nem károsító újrahasznosításra.

---

## GARANCIA

---

A garancia-feltételek részletezése a garancialevélben található.

#### A gyártás időpontja

A gyártás időpontja kiolvasható a termék címkéjén található gyártási számból. A gyártási szám formátuma AAAA-CCCC-DD-HHHHH ahol CCCC a gyártási év és a DD a gyártási hónap.

**SLO****AE5P85DN - EL. VBODNA ŽAGA 850W****SPOŠLJNA VARNOSTNA NAVODILA**

Ta varnostna navodila natančno preberete, pomnenje in ohraniti.

OPOZORILO: Pri uporabi električnih strojev in električnih naprav je zaradi zaščite pred poškodbami z električnim tokom, poškodbami oseb in nevarnostjo nastanka požara obvezno potrebno upoštevati ta varnostna navodila. Z izrazom "električna naprava" so v vseh spodaj navedenih navodilih mišljene tako električne naprave, ki se napajajo iz omrežja (preko napajalnega kabla) kot tudi naprave, ki se napajajo preko baterij (brez napajalnega kabla).

Shranite vsa opozorila in navodila za naslednjo uporabo.

## 1. Delovno okolje

a) Poskrbite za čist v dobro osvetljen delovni prostor. Nered in senčni deli na delovni površini so lahko vrzok za poškodbe. Pospravite naprave, ki jih trenutno ne uporabljate.

b) Ne uporabljajte električne naprave v okolju, ki je nevar za nastanek požara ali eksplozije, to pomeni v prostoru, kjer so prisotne vnetljive tekočine, plini ali prah. V električni napravi prihaja na komutatorju do iskrenja, kar lahko povzroči, da se vnamejo prah ali hlapi.

c) Pri uporabi električne naprave omejite vstop v delovni prostor nepooblaščenim osebam, zlasti otrokom! Če ste izpostavljeni motnjam, lahko izgubite nadzor nad izvajajo dejavnostjo. V nobenem primeru ne puščajte električne naprave brez nadzora. Preprečite živalim dostop do naprave.

## 2. Električna varnost

a) Vtikač električne naprave mora odgovarjati mrežni vtičnici. Vtikač nikoli ne popravljajte sami. Za napravo, ki ima na vtikaču zaščitni kontakt, nikoli ne uporabljajte razdelilcev ali drugih adapterjev. Nepoškodovati vtikač in primača vtičnice omejita nevarnost poškodbe pri udaru električnega toka. Poškodovani ali zaplenjeni napajalni kabli povečujejo nevarnost poškodbe pri udaru električnega toka. Če je mrežni kabel poškodovan, ga je obvezno potrebno nadomestiti z novim mrežnim kablom, ki ga lahko dobite v pooblaščenem servisnem centru ali pri dobavitelju.

b) Izogibajte se stiku telesa z ozemljenimi predmeti, kot so npr. cevne instalacije, naprave centralnega ogrevanja, štedilniki in hladilniki. Nevarnost poškodbe pri udaru električnega toka je večja, če je vaše telo povezano z zemljo.

c) Ne izpostavljajte električne naprave dežju, vlagi ali mokroti. Električne naprave se nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami. Električne naprave nikoli ne umivajte pod tekočo vodo, niti je nikoli ne potopite v vodo.

d) Napajalnega kabla ne uporabljajte za namene, za katere ni bil namenjen. Električne naprave nikoli ne nosite in ne vlecite za napajalni kabel. Vtikač nikoli ne vlecite iz vtičnice z kabla. Preprečite mehanske poškodbe električnih kablov, povzročene z ostrimi ali vročimi predmeti.

e) El. naprava je bila izdelava izključno za napajanje z izmeničnim el. tokom. Vedno preverite, če električna napetost odgovarja podatku, navedenemu na tipki nalepk naprave.

f) Nikoli ne delajte z napravo, ki ima poškodovan el. kabel ali vtikač, ali z napravo, ki je padla na tla ali je na kakšen način poškodovana.

g) Pri uporabi podaljska vedno preverite, če njegovi tehnični parametri odgovarjajo podatkom, navedenim na tipki nalepk naprave. V primeru, da električno napravo uporabljate zunanj, uporabljajte kabel, primeren za zunanj uporabo. Pri uporabi kolutnega podaljska, je kabel potrebno razviti, da ne bi prišlo do pregreja.

h) Ce električno napravo uporabljate v vlažnih prostorih ali zunanj, jo je doljeno uporabljati izključno, če je priklopjena na el. krogotok s FID zaščitnim stikalom <math>\leq 30\text{ mA}</math>. Uporaba el. krogotoka s FID zaščitnim stikalom zmanjšuje tveganje poškodbe zaradi udara električne energije.

i) Ročno el. napravo držite izključno za izolirane površine, namenjene oprijemu; pri delovanju nameče lahko pride do kontakta rezalnega ali vrtalnega dela s skritim vodnikom ali napajalnim kablom.

## 3. Varnost oseb

a) Pri uporabi električne naprave bodite osredotočeni, namenite maksimalno pozornost dejavnosti, ki jo izvajate. Osredotočite se na delo. Ne uporabljajte električne naprave če ste utrujeni, ali če ste pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Tudi trenutek nepozornosti pri uporabi električnega orodja lahko privede do resne poškodbe oseb. Pri delu z električnim orodjem ne vozite, ne pijte in ne kadete.

b) Uporabljajte zaščitne pripomočke. Vedno uporabljajte zaščito za vid. Uporabljajte zaščitne sredstva, ki odgovarjajo tipu dela, ki ga izvajate. Zaščitni pripomočki, npr. dihalni aparat, zaščitna obutev s zaščito proti dsrenju, nagnovalo pokrivalo ali zaščita za sluh, ki jih uporabljate v skladu s pogojem dela, znižujejo možnost poškodb.

c) Izogibajte se nemenemu vklapljanju naprave. Naprave, ki je priključena na električno omrežje, ne prenašajte s prstom na stikalu ali na zaganjaču. Pred priklopm na električno omrežje se prepričajte, da sta stikalo ali zaganjač v položaju "izključeno". Prenašanje naprave s prstom na stikalu ali vklapljanje vtikača v vtičnico z vključenim stikalom lahko povzroči resne poškodbe.

d) Pred vklopm naprave odstranite vse pripomočke na vrtljivih delih naprave. Pripomočki, ki ostanejo pritrjeni na vrtljivi deli električne naprave, lahko povzročijo telesne poškodbe.

e) Ohranljajte stabilno držo in ravnotežje. Delajte samo tam, do koder lahko varno sežeš. Nikoli ne precenjujte lastnih zmognosti. Električne naprave ne uporabljajte, če ste utrujeni.

f) Oblečite se delu primerno. Uporabljajte delovno obleko. Ne nosite oblačil za prosti čas ali nakita. Bodite pozorni na to, da vaši lasje, obleka, rokavica ali

drug del vašega telesa ne pride preblizu vrtljivih ali vročih delov el. naprave. g) Priklikujte sistem na sesanje prahu. Če ima naprava možnost priključitve na sistem za lovjenje ali sesanje prahu, ga redno uporabljajte. Uporaba teh sistemov lahko omeji nevarnosti, ki jih lahko povzroči prah.

h) Obdelovanec čvrsto privrstite. Za privrstitev kosa, ki ga boste obdelovali, uporabite mizarsko spono ali primež.

i) Električne naprave ne uporabljajte, če ste pod vplivom alkohola, drog, zdravil ali drugih psihotropnih snovi.

j) Ta naprava ni namenjena v uporabo osebam (vključno z otroki) z znjenimi fizičnimi, kulturnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali če so doble navodila glede na uporabo naprave od osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost. otroci morajo biti pod nadzorom, da se prepričate, da se ne igrajo z napravo.

## 4. Uporaba električnega orodja in vzdrževanje

a) V primeru kakršnihkoli težav pri delu, pred vsakim čiščenjem ali vzdrževanjem, pri vsakem premiku ali po končanem delu el. naprave vedno izklopite iz el. omrežja! Nikoli ne delajte z el. napravo, če je na kakšen način poškodovana.

b) V primeru, da naprava začne oddajati neobičajen zvok ali vonj, takoj prenehajte z delom.

c) El. naprave ne preobremenjujte. Električna naprava bo delovala bolje in bolj varno, če jo boste uporabljali na obratih, za katrje je bila predvidena. Uporabljajte brezhibno napravo, ki je namenjeno danij dejavnosti. Brezhibna naprava bo opravljala delo, za katršno je bila sestavljena, bolje in bolj varno.

d) Ne uporabljajte električne naprave, ki je ni mogoče varno vklipoti in izklopi z nadzornim stikalom. Uporaba takšne naprave je nevarna. Stikalo v okvari mora popraviti pooblaščeni serviser.

e) Napravo izklopite z vira električne energije preden začnete s prilagajanjem, zamenjajte dodatnih delov ali z vzdrževanjem. To opozorilo omejuje nevarnost naključnega vklopa.

f) Električno napravo, ki je je uporabljate, očistite in shranite tako, da ne bo na dosegu otrok in oseb, ki jim dostop ni dovoljen. Električna naprava v rokah neizkušenih uporabnikov je lahko nevarna. Električno napravo shranjujte na suhem in varnem mestu.

g) Električno napravo vzdrževajte v dobrem stanju. Redno pregledujte prilagoditev premičnih delov in njihovo premičnost. Preverjajte, če ni morda prisko do poškodbe zaščitnih pokrovov ali drugih delov, ki bi lahko ogrozili varno delovanje električne naprave. Če je naprava poškodovana, jo pred naslednjim uporabo oddajte v popravilo. Slabo vzdrževane električne naprave povzročajo veliko poškodbo.

h) Rezalne dele vzdržujte ostre in čiste. Pravilno vzdrževanje in naosteni deli olajšajo delo, omejujejo nevarnost poškodb, delo z njimi pa je lažje kontrolirati. Uporaba pripomočkov, ki niso navedeni v navodilih za uporabo, lahko poškodujejo napravo ali povzročijo telesne poškodbe.

i) Električno napravo, pripomočke, delovne stroje, itd. uporabljajte v skladu s temi navodili in na način, ki je predpisani za konkretno električno napravo, in sicer glede na dane delovne pogoje in vrsto izvajanega dela. Uporaba naprave za namene, ki ne odgovarjajo namenu naprave, lahko privede do nevarnih situacij.

## 5. Uporaba baterije

a) Pred vstavljanjem baterije se prepričajte, da je stikalo za izklop v položaju "0-izklopiljeno".

Vstavljanje baterije v napravo v delovanju lahko povzroči nevarne situacije.

b) Za polnjenje baterije uporabljajte izključno polnilnike, ki jih je predpisal proizvajalec. Uporaba polnilnika za drugi tip baterije lahko baterijo poškoduje in zaneti požar.

c) Uporabljajte izključno baterije, ki so namenjene določeni napravi. Uporaba drugih baterij lahko povzroči poškodbe ali zaneti požar.

d) Če baterija ni v uporabi, jo shranite ločeno od kovinskih predmetov, kot so npr. spone, ključi, vijaki in drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko povzročili prevod enega kontaktata baterije z drugim. Kratki stik v bateriji lahko povzroči telesne poškodbe, opekle in ali zaneti požar.

e) Z baterijo ravnajte varčno, v nasprotnem primeru lahko iz baterije izteče kemična snov. Izogibajte se kontaktu s to snovjo, če pa klijut temu pride do kontaktata, si poškodovano mesto dobro operite pod tekočo vodo. Če pride kemična snov v oči, takoj poščite zdravniško pomor. Kemična snov iz baterije lahko povzroči resne poškodbe.

## 6. Servis

a) Delov naprave ne menjajte, popravil ne izvajajte sami, niti na kakšen način ne posegajte v napravo. Popravilo naprave zaupajte pooblaščenim osebam.

b) Popravilo ali spremembu izdelava brez pooblaščila našega podjetja ni dovoljeno (lahko povzroči telesno poškodbo ali materialno škodo uporabniku).

c) Električno napravo vedno predajte v popravilo na pooblaščeni servis. Uporabljajte izključno originalne ali priporočene nadomestne dele. S tem zagotovite varnost tako sebi kot tudi vaši napravi.

## DODATNA VARNOSTNA NAVODILA

Prosimo, da pred uporabo ta varnostna navodila preberete in jih shranite.

! – Ta simbol opozarja na nevarnost poškodbe uporabnika ali orodja.

! Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči poškodbe.

! Električna vodna žaga ustrezava veljavnim tehničnim predpisom in normativom.

! Rezani material trdno vpnite s pomočjo spon ali primeža, s čimer preprečite vibracije in neravne reze.

! Pred rezanjem rezani material preglejte in odstranite iz njega vse vijke, sponke ali žeblice.

! Pri delu z vodno žago naj bo zaščitni pokrov vedno nameščen.

! Redno preverjajte, če je žagin list trdno vpet.

! Ne uporabljajte poškodovanih ali obrabljenih žagin listov. Tope žagine liste nemudoma zamenjajte.

! Redno preverjajte nastavitev vodilnega kolesca.

! Ne vključujte žage, če je žagin list zagoden v obdelovancu.

! Žage ne obremenjujte do te mere, da bi se motor ustavil.

! Nikoli ne poskušajte ustaviti nihanja žaginega lista, niti kadar je motor že izključen.

! Žagin list se lahko hitro iztakne. Zobje lista so zelo ostri. Žage nikoli ne usmerjajte v ljudi.

! Pri delu v prašnem okolju nosite protiprašno masko in zaščitna očala.

! Uporaba pribora, ki ni v skladu s proizvajalčevimi priporočili, ali ni dobavljen z izdelkom, lahko povzroči požar, kratek stik ali resne telesne poškodbe.

! Vsako nastavljanje ali spremnjanje naprave brez pooblastila našega podjetja lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

-Uporabljajte zaščitna sredstva proti hrupu, prahu in vibracijam!!!

- POZOR!

Nikoli ne glejte direktno v laserski žarek in nikoli ne kažejo na nikogar. Energija laserskega žarka je zelo škodljiva za oči. / Laser - razred 2, valovno dolžino 650nm, sevanje <1mW /

## VARNOSTNA NAVODILA SHRANITE!!!

### OPIS (A)

Električna vodna žaga je namenjena za rezanje lesa, kovine in umetnih mas.

- 1) Varnostno stikalno
- 2) Stikalno za izklop
- 3) Zaščitni pokrov
- 4) Vodilno kolesce
- 5) Žagin list
- 6) Osnovna plošča
- 7) Stikalno laserski
- 8) Odprtina za sesanje prahu
- 9) Varnostna ročica žaginega lista
- 10) Nosilec žaginega lista
- 11) Regulator frekvence nihanja
- 12) Vzporedno vodilo
- 13) Nastavek za sesanje
- 14) Varnostni vijak

15) Stikalno za nastavitev prednihanja

16) Kabel

17) Stikalno za ekstrakcijo

18) laserski

dodatki

1x vzporedno vodilo

1 adapter za odsesavanje prahu

1. Žagin list iz jekla

3x žage za les

### PIKTOGRAMI

Piktogrami navedeni na embalaži izdelka :

- a) Napajalna napetost
- b) Moč
- c) Število obratov v prostem teknu / število nihajev
- d) Maksimalna globina rezanja les



### UPORABA IN DELOVANJE

Naprava ASIST je namenjena izključno za domačo ali hobij uporabo.

Proizvajalec in uvoznik ne priporočata uporabe te naprave v ekstremnih pogojih in pod visoko obremenitvijo.

Kakršne koli druge zahteve so predmet dogovora med proizvajalcem in kupcem.

#### Namestitev žaginega lista (B)

! Pred menjavo žaginega lista žago vedno izključite iz omrežja.

Nosilec žaginega lista je opremljen z ročico za blokado žaginega lista. Ta funkcija omogoča vpenjanje in snehanje žaginega lista brez uporabe dodatnega orodja. Obrnite žago s ploščo navzgor. Varnostno ročico (9) obrnite v smeri urinega kazalca in jo zadržite v tem položaju. Vstavite žagin list (10) v utor v nosilcu tako, da se njegov zadnji del prilega v zarezo v podpornem vodilnem kolescu. Zobje žaginega lista morajo biti obrnjeni naprej. Potem sprostite varnostno ročico (9). Žagin list je trdno nameščen.

Vpetost preverite s potegom za žagin list.

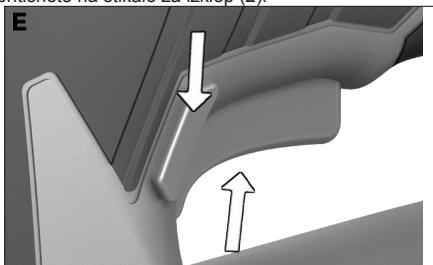
Redno preverjajte, če je list trdno vpet. Kontrolo izvajajte šele po tem, ko ste izključili žago, izključili vtičač iz vtičnice in po nastavitev nihanja žaginega lista. Obrobiljene žagine liste pravčasno zamenjajte. Uporaba topih žagin listov zmanjšuje natančnost reza in lahko povzroči preobremenitev motorja!

#### Shranjevanje imbus ključa

Imbus ključ se shranjuje v zadnjem delu žage. Po uporabi ga vrnite na svoje mesto,

### Vklop in izklop (E)

Vbodno žago vključite s pritiskom na stikalo za vklop (2). Žago izključite s sprostitevjo stikala za vklop (2). Žago preklopite na stalno delovanje tako, da pritisnete in zadržite stikalo za vklop (2), hkrati pa pritisnete varnostno stikalo (1). Potem sprostite stikalo za vklop (2). Neprekiniteno delovanje ustavite tako, da ponovno pritisnete na stikalo za izklop (2).



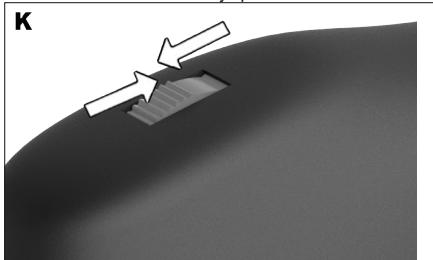
### Nastavitev frekvence nihanja (K)

S pomočjo regulatorja (11) lahko izberete poljubno frekvenco nihanja žaginega lista.

- 1 – 2 = nizka frekvencia nihanja
- 3 – 4 = srednja frekvencia nihanja
- 5 – 5 = visoka frekvencia nihanja

Frekvenco nihanja je potrebno nastaviti glede na vrsto materiala in delovne pogoje. Frekvenca mora biti dovolj visoka, da je viden primeren napreddek, hkrati pa dovolj nizka, da ohranite čisti rez in preprečite deformacijo rezanega materiala. Splošno gledano, žagini listi z bolj finimi zobmi delujejo pri višji frekvenci nihanja, listi z bolj grobimi zobmi pa pri nižji.

Po daljšem delu pri nizki frekvenci nihanja ohladite žago tako, da jo pustite delovati brez obremenitve pri maksimalni frekvenci nihanja približno 3 minute.



### Uporaba sesalnika (I)

Opilke z delovne površine posesate s pomočjo adaptéra in priključenega sesalnika.

Namestite adapter (13) na tulec.

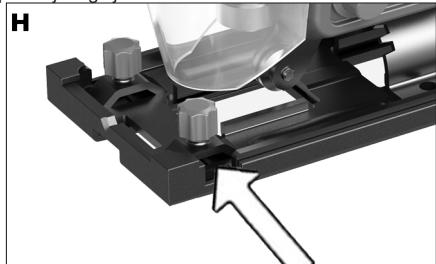
Na adapter (13) namestite cev sesalnika.



### Uporaba vzporedne letve (H)

Vzporedna letev vam omogoča izvajanje natančnih vzporednih rezov ob uporabi metrične lestvice.

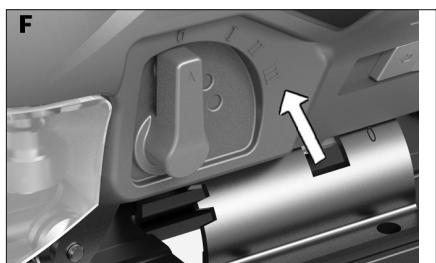
Vzporedno letev potisnite v ustrezne odprtine v osnovni plošči in privijte vijake, ko je letev v želenem položaju – glej sliko H.



### Prilagajanje stikala za prednihanje (F)

Nihanje ploščka, ki je nastavljen v štirih stopnjah, omogoča prilagoditev delovanja žagice (hitrosti rezanja), zmogljivosti in videz reza.

Pri vsakem premiku v smeri navzdol se plošček dvigne iz obdelovalanca, kar olajša odstranjevanje prahu, znižuje toploto, ki nastane pri trenju, ter podaljšuje življenjsko dobo ploščka. Redukcija sile potiska hkrati omogoča delo brez obrabe obdelovalanca. Stikalo za prednihanje (15) omogoča prilagajanje nihanja v štirih stopnjah.



### Nastavitev prednihanja

Stopnja 0 – Brez prednihanja. Material: guma, keramika, aluminij, jeklo.

Stopnja 1 – Rahlo prednihanje. Material: umetna masa, les, aluminij.

Stopnja 2 – Srednje prednihanje. Material: les.

Stopnja 3 – Močno prednihanje. Material: les.

Na splošno za natančnejše in čistejše reze izberite sorazmerno manjšo stopnjo prednihanja, oziroma prednihanja raje sploh ne uporabljajte. Pri delu s tankim materialom, npr. kovinsko ploščo, prednihanje izklopite. Pri delu z materiali, kot je na primer mehak les, oz. pri rezanju v smeri rasti, lahko uporabite močno prednihanje.

#### Uporaba laserskega generatorja (O)

! Nikoli ne glejte direktno v laserski žarek in nikoli ne kažejo na nikogar.

Laser generator se uporablja za natančnost natančnost rezanja.

Pri uporabi laserski generator, preprosto potisnite laser moči (14). Laserski Generator nato projicira na površino obdelovanca vidno rdečo svetlubo. Svinec zmanjšati pod kotom vzdolž rdečo črto.

! Saw prah lahko blokira laserski žarek, saj je laser generator redno.

Ko izklopite laser žage off. Laser ne izklopi samodejno. Opozorilo!

Ta naprava uporablja laser 2 razred. Popravek se lahko izvede usposobljeno osebje.



#### Uporaba

Pred uporabo vbodne žage in priključitvijo na omrežje se prepričajte, da je stikalo za vklop v položaju "izklop", zaščitni pokrov žaginega lista pa v spuščenem položaju.

Pritisnite stikalo za vklop in počakajte, da žagin list doseže maksimalno število nihajev. Naslonite osnovno ploščo na obdelovanec in rezilo nastavite na označeno črto, po kateri želite rezati. Žago počasi potiskajte v smeri naprej. Osnovno ploščo držite vodoravno na obdelovanec.

#### Rezanje kovine

Za želesne materiale uporabite žagin list z bolj finimi zobmi, za aluminij pa žagin list z bolj grobimi zobmi. Pri rezanju pločevine vedno na obe strani pritrdite koščke lesa z obeh strani pločevine. S tem zmanjšate vibracije in preprečite, da bi se pločevina raztrgala. Les in pločevino je potrebno rezati sočasno. Žaginega lista pri rezanju kovinske ali jeklene pločevine ne potiskajte na silo. Gre za trše materiale in zato rezanje traja dlje časa. Prevelik pritisk na žagin list lahko skrajša življenjsko dobo lista ali poškoduje motor. Za zmanjšanje pregrevanja žaginega lista lahko na rezni liniji uporabite malo masti.

#### Rezanje laminata

Pri rezanju večine laminatov in tankega lesa uporabljajte žagin list s finimi zobmi. Da bi minimalizirali cepljenje koncev, pritrdite na oba konca obdelovanca z obeh strani koščke odpadnega lesa ter laminat in les režite hkrati.

#### Irezovanje odprtin – samo mehki materiali

Če želite v obdelovancu izrezati odprtino, izvrtajte dovolj veliko odprtino, da lahko vstavite žagin list v bodne žage ali naredite naslednje.

Izrazito si označite del, ki ga želite izrezati. Namestite žago nad označen del tako, da je zaobljen prednji del osnovne plošče oprt ob površino.

Preprečite, da bi se žagin list dotikal obdelovane površine – ohranite ustrezno oddaljenost. Vključite žago in nahajno potisnite žagin list v smeri navzdol v obdelovanec, pritisk pa ohranjajte na sprednji strani osnovne plošče. Osnovna plošča se lahko popolnoma opre na obdelovanec, vse dokler žagin list ne prodre skozi material. Potem lahko žago potiskate kot pri normalnem rezanju.

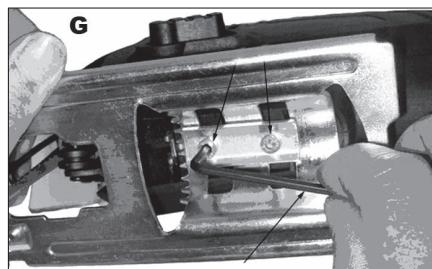
#### Irezovanje utorov / okenskih odprtin

Pri rezanju okenskih odprtin ali utorov najprej uporabite vrtalnik ali podobno napravo za izdelavo odprtine, od katere začnete rezati. Potem položite zaobljen del osnovne plošče na površino, ki jo nameravate rezati, počasi vstavite žagin list v material v izvrtni odprtini.

#### Rezanje pod kotom (G)

Če želite nastaviti kot naklona, sprostite ova vijaka na osnovni plošči, glej sliko G.

Osnovno ploščo malo potisnite naprej ali nazaj, dokler se navpični utori v osnovni plošči ne poravnajo z dve ma vijakoma z notranjo matico. Potem lahko osnovno ploščo nastavite na želen kot. Označo kota naklona, s pomočjo katere nastavite ustrezni kot, najdete na ukrivljeni skali na vrhu osnovne plošče, glej sliko G. Preden zategnete vijake, preverite vadilino kolesce. Po končanem nastavljanju močno zategnjte ova vijaka z notranjo matico. Režite tako, kot je prikazano na sliki G.



#### Nasveti za delo

Vedno uporabljajte žagin list, ki je primeren za rezanje določenega materiala in ki odgovarja globini reza.

Žagin list pri nihanju reže v smeri navzgor in lahko razcepi vrhnjo plast ali konce obdelovanca. Pri rezanju zato obrnite material tako, da je vrhnja plast po obde-

lavi na tisti strani, ki ne bo vidna.

Pri rezanju ne pritiskajte prekomerno na list, pritiskajte le z majhno silo.

Če želite rezati natančno, na material kot pomagalo pritrdite leseno vodilno letv ali drugo primerno vodilo.

### Reševanje težav

Če vbodne žage ne morete vključiti, preverite dovod el. energije oz. varovalke.

V primeru, da žaga ne deluje pravilno, preverite žagin list in vodilno kolesce. Če je žagin list obrabljen, ga zamenjajte. Ravno tako preverite rezalni kot. Žagin list mora biti pri normalnem rezanju točno pod kotom 90°. Vbodna žaga ne vsebuje nadomestnih delov, ki bi jih uporabnik lahko menjal sam. Če okvare ne znate odpraviti, predajte žago v popravilo na pooblaščeni servis.

### ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

! Pred čiščenjem in vzdrževanjem vedno izključite napajalni kabel iz vtičnice.

Naprava ne potrebuje nobenega dodatnega mazanja ali vzdrževanja, prav tako ne vsebuje nobenih delov, ki bi jih lahko zamenjali sami.

Za čiščenje naprave ne uporabljajte vode ali kemičnih čistil. Obrišite jo s suho tkanino.

Odprtine ventilatorja ohranjajte čiste.

V primeru, da opazite v predelu motorja zelo šibko iskrenje, je z napravo vse v redu. Pri povečanem iskrenju gre za okvaro na motorju. Nobenega dela naprave ne čistite s trdim, ostrim ali grobim predmetom.

### Kontrola in menjava krtač

Krtačke je potrebno redno preverjati. Z uporabo naprave se postopoma obrabljajo tudi krtačke.

Odstranite nosilca krtačk in krtački očistite.

Ob menjavi zamenjajte obe krtački hkrati.

Namestite držala krtačk.

Po namestitvi novih krtačk pustite brusilnik delovati 5 minut v prostem teku brez obremenitve.

! Uporabljajte ustrezni tip nadomestnih krtačk

### Shranjevanje ob dolgotrajnejši neuporabi

Orodja ne shranujte na mestih, kjer je temperatura visoka. V kolikor lahko, orodje shranujte na mestu s stalno temperaturo in vlagu.

### TEHNIČNI PODATKI

Napajalna napetost	230 V~50 Hz
Moč	850W
Število obratov v prostem teku	0-3000 min <sup>-1</sup>
zamenjava žage brez orodja	
brezstopenjskega	
4 stopinje nihalo akcijske	
max. globina reza lesa	80 mm
max globina reza:	8 mm jeklena
. Max Rezalna globina:	10 mm iz plastike
višina	21 mm nihanje
nastavljen kota reza:	0-45 °
lokaciji želeso telo	PP
mehak ročaj	
laser opažanje	
LED luči	

### Razred zaščite

/ II.

Raven zvočnega tlaka merjenega po EN 60745:

LpA (zvočni tlak) 93 dB (A) Kpa=3

LWA (glasnost) 104 dB (A) KwA=3

### Poskrbie za ustrezno zaščito sluha!

Uporabljajte zaščito sluha, vedno ko zvočni tlak presega raven 80 dB (A).

Tehtana dejanska vrednost pospeška, glede na EN 60745: 9,80 m/s<sup>2</sup> K=1,5

Opozorilo: Vrednost vibracij med uporabo električne ročne naprave se lahko razlikuje od deklarirane vrednosti glede na način, na katerega se naprava uporablja ter glede na naslednje okoliščine: način uporabe el. naprave in vrsto dletanega ali vrtanega materiala, stanje naprave in način vzdrževanja, pravilnost izbire uporabljane dodatne uporabe ter zagotovitev njene ostrine in dobrega stanja, moč oprijema ročaja, uporaba protivibracijskih naprav, primernost uporabe el. naprave za namen, za katerega je bila načrtovana ter upoštevanje delovnih postopkov v skladu z zahtevami proizvajalca. V primeru, da naprava ni uporabljana pravilno, lahko pripelje do sindroma tresoče roke ali ramena.

Opozorilo: Za podrobnosti je potrebno vzeti v obzir raven pojavljanja vibracij v konkretnih pogojih uporabe v vseh delovnih režimih, kot je na primer čas, ko je ročno orodje poleg časa delovanja tudi izključeno in ko je v prostem teku in takrat ne opravlja dela. To lahko občutno zniža raven izpostavljanja tekom celotnega delovnega cikla. Zmanjšajte tveganje vpliva tresljajev in uporabljajte, uporabljajte ostra dieta, svedre in nože. Napravo vzdržujte v skladu s temi navodili ter zagotovite, da bo naprava temeljito mazana. Pri redni uporabi naprave investirajte v antivibracijske naprave.

Naprave ne uporabljajte pri temperaturi, nižji od 10°C. Svoje delo načrtujte tako, da boste delo z el. napravo, ki proizvaja visoko tresenje, razdelili na več dni.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

### VAROVANJE OKOLJA RAVNANJE Z ODPADKI



Zaradi varovanja okolja je elektronsko orodje, dodatno opremo in embalažo potreben reciklirati.

Elektronskega orodjane odlagajte skupaj z gospodinjskimi odpadki!

Skladno z evropsko uredbo WEEE (2012/19/EU) o starih električnih in elektronskih napravah in v skladu z njeno uporabo v nacionalni zakonodaji, mora biti elektronsko orodje, ki ni več v uporabi, vrnjeno na kraj nakupa ali na zbirno mesto, kje namenjeno za zbiranje in uničevanje elektronskih naprav. Na ta način se elektronske naprave zbirajo, razstavijo in reciklirajo na okolju prijazen način.

**GARANCIJA**

V priloženem materialu boste našli specifikacijo garančijskih pogojev.

**Datum izdelave**

Datum izdelave je del proizvodne številke, ki je navedena na nalepki izdelka. Proizvodna številka ima zapis oblike AAAA-CCCC-DD-HHHHH – kjer je CCCC leto izdelave, DD pa mesec izdelave.

**PL****AE5P85DN - ELEKTRYCZNA WYRZYNARKA 850W****OGÓLNA INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA****Przechowaj wszelkie ostrzeżenia oraz instrukcje, w celu wykorzystania w przyszłości.**

Z niniejszej instrukcji bezpieczeństwa należy się szczegółowo zapoznać, zapamiętać ją oraz zachować. OSTRZEŻENIE: w związku z ochroną przed porażeniem prądem elektrycznym, zranieniem osób oraz niebezpieczeństwem powstania pożaru należy przy eksploatacji maszyn elektrycznych oraz elektrycznych narzędzi respektować i przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa. Pod pojęciem „narzędzi elektrycznych” rozumie się we wszystkich poniższych wtyczkach narzędzia zasilane w sieci (kablem zasilającym), a także narzędzia zasilane bateriami - akumulatorami (bez kabla zasilającego).

## 1. Środowisko pracy

- a) Utrzymaj miejsce pracy w czystości oraz dbaj o dobre oświetlenie. Balagan i niedoświetlone miejsca na stanowisku pracy wybijają przyczyną urazów. Uprzejmie narzędzia, których właśnie nie używasz.
- b) Nie używaj elektrycznych narzędzi w środowisku zagrożonym powstaniem pożaru lub wybuchem, to znaczy w miejscach, gdzie występują łatwopalne ciecze, gazy lub pył. Na komutatorze narzędzia elektrycznego powstaje iskrzenie, które może być przyczyną zapalenia pyłu lub oparów.
- c) Przy eksploatacji narzędzi elektrycznych należy ograniczyć dostęp do obszaru pracy osobom niepowołanym, zwłaszcza dzieciom. Jeżeli straciłeś koncentrację, możesz stracić kontrolę nad przeprowadzoną czynnością. W żadnym przypadku nie zostawiaj narzędzia elektrycznego bez nadzoru. Podejmij wszelkie kroki, aby uniemożliwić dostęp do urządzenia zwierzętom.

## 2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) Wtyczka kabla zasilającego narzędzia elektrycznego musi odpowiadać gniazdku sieciowemu. Nigdy w żaden sposób nie modyfikuj wtyczki. W przypadku narzędzi, które mają na wtyczce kabla zasilającego boleć zabezpieczający, nie używaj rozgałęziaczy ani innych adapterów. Nieuszkodź wtyczki i odpowiednio gniazda ograniczaj niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Uszkodzenie lub popętanie kabla zasilającego zwiększa ryzyko niebezpieczeństw pożarzenia prądem elektrycznym. Jeżeli kabel sieciowy jest uszkodzony, koniecznie jest zastąpienie go nowym kablem sieciowym, który można pozywać w autoryzowanym punkcie serwisowym lub u dostawcy.
- b) Wystrzegaj się kontaktu ciała z uziemionymi przedmiotami, jak np. rury, grzejniki centralnego ogrzewania, kuchenki gazowe czy chłodziarki. Niebezpieczeństwo pożarzenia prądem elektrycznym jest większe, jeżeli twoje ciało ma kontakt z ziemią.

- c) Nie narządzaj narzędzia elektrycznego na deszcz, wilgoć lub zmoczenie. Nigdy nie dotykaj narzędzia elektrycznego mokrymi rękoma. Nigdy nie myj narzędzi elektrycznego pod bieżącą wodą ani nie zanurzaj go w wodzie.
- d) Nie używaj kabla zasilającego do innego celu niż jest przeznaczony. Nigdy nie nos i nie ciągnij narzędzia elektrycznego za kabel zasilający. Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka poprzez ciągnięcie za kabel. Nie dopuść do mechanicznego uszkodzenia kabla elektryczny ostrym lub gorącym przedmiotom.
- e) Narzędzia elektryczne zostało wyprodukowane wyłącznie do zasilania zmiennym prądem elektrycznym.

Zawsze kontroluj, czy napięcie elektryczne odpowiada informacjom zamieszczonym na tabliczce znamionowej narzędzi.

- f) Nigdy nie pracuj z narzędziem, który ma uszkodzony kabel elektryczny lub wtyczkę, lub spadło na ziemię i jest w jakikolwiek sposób uszkodzone.
- g) W przypadku użycia kabla przedłużającego, zawsze sprawdź, czy jego parametry techniczne odpowiadają danym zamieszczeniom na tabliczce znamionowej narzędzi. Jeżeli narzędzie jest używanie na zewnątrz, użyj kabla przedłużającego odpowiedniego do użytkowania na zewnątrz. Przy użyciu bębów przedłużających konieczne jest ich rozwinięcie, aby nie dochodziło do przegrzania kabla.

- h) Jeżeli elektryczne narzędzie jest używanie w wilgotnych pomieszczeniach lub na zewnątrz, jego użytkowanie jest dozwolone tylko wtedy, jeżeli jest podłączone do obwodu elektrycznego z wyłącznikiem różnicowoprądowym 30 mA. Wykorzystanie elektrycznego obwodu z wyłącznikiem /RCD/ obniża ryzyko pożarzenia prądem elektrycznym.

- i) Ręczne narzędzie elektryczne trzymaj wyłącznie za zaizolowane obszary przeznaczone do chwytu, ponieważ w trakcie eksploatacji może dojść do kontaktu osprzętu trącego cieczą wyciągniętego z ukrytym przewodem lub ze sznurem zasilającym narzędzią.

## 3. Bezppeczeństwo osób

- a) Przy używaniu narzędzia elektrycznego bądź uważny i ostrożny, poświecaj maksymalną uwagę czynności, która wykonujesz. Skup się na pracy. Nie pracuj z narzędziem elektrycznym, jeżeli jesteś zmęczony lub jesteś pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Również chwilowa nieuwaga przy używaniu narzędzia elektrycznego może prowadzić do poważnego urazu osób. Przy pracy z narzędziem elektrycznym nie jedz, nie pij i nie pal.
- b) Używaj środków ochronnych. Zawsze używaj środków chroniących wzrok. Używaj środków ochronnych odpowiadających rodzajowi pracy, którą wykonujesz. Środki ochronne, jak na przykład respirator, antypłaszczywowe obuwie ochronne, nakrycie głowy lub ochrona słuchu używane w zgodzie z warunkami pracy, obniżają ryzyko zranienia osób.
- c) Wystrzegaj się nieumyślnego załączania narzędzi. Nie przenosz narzędzia, które jest podłączone do sieci elektrycznej z palcem na włącznik lub spust. Przed przyłączeniem do napęcia elektrycznego, upewnij się że włącznik lub spust są w pozycji „wyłączony”. Przenoszenie narzędzia z palcem na włączniku lub wkładanie wtyczki do gniazda z załączonym włącznikiem może być przyczyną poważnych urazów.

- d) Przed włączaniem narzędzi usun wszelkie klucze i przyrzody ustawniace. Klucz lub przyrząd nastawiający, który zostanie przymocowany do obracającej się części może być przyczyną zranienia osób.

- e) Zawsze utrzymuj stojanową postawę i równowagę. Pracuj tylko tam, gdzie masz bezpieczny dostęp. Nie przezieraj własnych sił. Nie używaj narzędzi elektrycznych, jeżeli jesteś zmęczony.
- f) Ubieraj się w odpowiedni sposób. Używaj odzieży roboczej. Nie nos luźnych ubrań, dżetów. Dbać o to, aby twoje włosy, odzież, ręczawice lub inne części twojego ciała nie przeszkadzały zbyt blisko obracającym się lub rozgrzanych częściami narzędzi elektrycznego.

- g) Podłącz urządzenie do odsysania pyłu. Jeżeli narzędzie posiada możliwość podłączenia urządzenia do wychwytywania lub odsysania pyłu, zapewnij aby doszło do jego odpowiedniego podłączenia i użycowania. Wykorzystanie tych

urządzeń może ograniczyć niebezpieczeństwo powstające z powodu pyłu.

h) Stabilnie przytrzymuj obrabiany przedmiot. Użyj sielsku stolarskiego lub imadła w celu zamocowania części, która będzie obrabiać.

i) Nie używaj narzędzi elektrycznego, jeżeli jesteś pod wpływem alkoholu, narkotyków, leków lub innych środków odurzających lub uzależniających.

j) Opisywane urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, umysłowych, mentalnych (włącznie z dziećmi) lub przez osoby z niewystarczającym doświadczeniem i wiedzą, jeżeli nie znajdują się one pod nadzorem lub nie otrzymały wskazówek dotyczących korzystania z tego urządzenia.

Dzieci muszą znajdować się pod nadzorem, aby była pewność, że nie bawią się urządzeniem.

## 4. Używanie narzędzi elektrycznego i jego konserwacja

- a) W przypadku jakichkolwiek problemów przy pracy, przed każdym czyszczeniem lub konserwacją, przy każdym przesunięciu oraz po ukończeniu pracy, narzędzie elektryczne należy zawsze odłączyć od sieci elektrycznej. Nigdy nie pracuj z narzędziem elektrycznym, jeżeli jest ono w jakikolwiek sposób uszkodzone.

- b) Jeżeli narzędzie zacznie wydawać nienaturalny dźwięk lub zapach, natychmiast zakończ pracę.

- c) Nie przeciążaj narzędzia elektrycznego. Narzędzie elektryczne będzie pracować lepiej i bezpiecznie, jeżeli będziesz go używać jedynie przy obrotach, które są dla niego zalecane. Używaj odpowiedniego narzędzia, przeznaczonego dla danej czynności. Odpowiednie narzędzie będzie lepiej i bezpieczniej wykonywać pracę, dla której zostało skonstruowane.

- d) Nie używaj narzędzi elektrycznego, którego nie da się bezpiecznie włączyć i wyłączyć włacznikiem sterowania. Używanie takiego narzędzia jest niebezpieczne. Wadliwe właczniki muszą być naprawione przez certyfikowanego serwisu.

- e) Przed rozpoczęciem regulacji, wymiany osprzętu lub konserwacji odłącz narzędzie od źródła energii elektrycznej. Ten krok ograniczy niebezpieczeństwo przypadkowego uruchomienia.

- f) Nieużywane narzędzia elektryczne wyczyść i schowaj tak, by znajdowały się poza zasięgiem dzieci i osób niepowołanych. Narzędzie elektryczne w ręках niedoświadczonych użytkowników może być niebezpieczne. Narzędzie elektryczne przechowuj w suchym i bezpiecznym miejscu.
- g) Utrzymuj narzędzie elektryczne w dobrym stanie. Systematycznie kontroluj wyregulowanie ruchomych części oraz ich ruch. Kontroluj, czy nie doszło do uszkodzeń obudowy ochronnej lub innych części, których uszkodzenia mogą zagrozić bezpieczeństwu działania narzędzia elektrycznego. Jeżeli narzędzie jest uszkodzone, spraw, aby przed kolejnym użyciem zostało w pełni naprawione. Wiele urazów jest spowodowanych przez złą konserwację narzędzie elektrycznego.

- h) Przyrzady te utrzymuj w czystości oraz dbaj o ich ostrość. Odpowiednie utrzymane i nastroniane narzędziałatwiają pracę, ograniczają niebezpieczeństwo zranienia, a prace z nimi są łatwo kontrolowane. Użycie innego wyposażenia niż to, które zostało podane w instrukcji obsługi, może spowodować uszkodzenie narzędzia i być przyczyną zranienia.

- i) Narzędzia elektryczne, wyposażone, sprzęt roboczy itp., używaj w zgodzie z niniejszą instrukcją w sposób, który jest przepisany dla konkretnego narzędzia elektrycznego, dodatkowo u wząga na dane warunki pracy oraz rodzaj wykonywanej pracy. Użycie narzędzia do innych celów, niż jest przeznaczone, może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

## 5. Używanie akumulatorów

- a) Przed włożeniem akumulatora, upewnij się, że włacznik znajduje się w pozycji „włączony”.

- b) Włożenie akumulatora do włączonego narzędzia może być przyczyną niebezpiecznych sytuacji.

- c) Użycie akumulatorów, które są przeznaczone jedynie dla danego narzędzia. Użycie innych akumulatorów może być przyczyną zranienia lub powstania pożaru.

- d) Jeżeli akumulator nie jest używany, przechowuj go bez kontaktu z metalowymi przedmiotami, na przykład: zaciskami, kluczami, śrubami i innymi drobnymi metalowymi przedmiotami, które mogłyby spowodować kontakt jednego styku akumulatora z drugim. Zwarcie akumulatora może spowodować zranienie, poparzenie lub pożar.

- e) Obchodź się ostrożnie z akumulatorami. Przy nieostrożnym obchodzeniu się może z akumulatora wycieć substancja chemiczna. Unikaj kontaktu z tą substancją, a jeżeli dojdzie do kontaktu z nią, dokładnie wymij miejsce kontaktu pod bieżącą wodą. Jeżeli substancja chemiczna dostanie się do oczu, natychmiast kontaktuj się z lekarzem. Substancja chemiczna z akumulatora może spowodować poważne zranienia.

## 6. Serwis

- a) Nie wymijaj sam części narzędzia, nie przeprowadzaj samodzielnych napraw, ani w żaden inny sposób nie ingeruj w konstrukcję narzędzia. Naprawy narzędzi zleć wyłącznie kwalifikowanym osobom.

- b) Każda naprawa lub modyfikacja produktu przeprowadzona bez upoważnienia przez naszą firmę jest niedopuszczalna (może spowodować uraz lub szkodę użytkowników).

- c) Narzędzia elektryczne zawsze oddawaj do naprawy do certyfikowanego punktu serwisowego. Używaj tylko oryginalnych lub poleconych części zamiennych. Zapewnij w ten sposób bezpieczeństwo sobie i twojemu narzędziu.

## **UZUPEŁNIAJĄCA BEZPIECZEŃSTWA**

## **INSTRUKCJA**

Przed użyciem przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję bezpieczeństwa i zachowaj ją.

- ! - Ten symbol oznacza niebezpieczeństwo wystąpienia urazu lub uszkodzenia urządzenia.
- ! Niestosowanie się do instrukcji zawartych w niniejszym podręczniku grozi wystąpieniem ryzyka urazu.
- ! Wyrzynarka odpowiada obowiązującym przepisom i normom technicznym.
- ! Zapewnij przymocowanie ciętego materiału za pomocą zacisków lub imadła. Unikniesz dzięki temu zarówno wibracji jak i nierównych cięć.
- ! Przed cięciem sprawdź cięty materiał i usuń z niego wszelkie śruby, zaciski czy gwoździe.
- ! W trakcie pracy z wyrzynarką osłona ochronna musi być zawsze założona.
- ! Regularnie kontroluj stabilność mocowania brzeszczotu.
- ! Nie używaj uszkodzonych lub zużytych brzeszczotów. Tępy brzeszczot natychmiast wymień.
- ! Regularnie sprawdzaj ustawienie krążka prowadzącego.
- ! Nie uruchamiaj wyrzynarki, jeżeli brzeszczot znajduje się w obrabianym materiale.
- ! Nikdy nie przeciążaj wyrzynarki tak bardzo, że zatrzyma się silnik.
- ! Nikdy nie próbuj zatrzymać ruchu brzeszczotu, nawet wtedy kiedy silnik jest już zatrzymany.
- ! Brzeszczot bardzo szybko się wysunie. Żeby brzeszczotu są bardzo ostre. Nie mierz nigdy wyrzynarką w kierunku ludzi.
- ! Przy wykonywaniu prac pyłowych noś maskę przeciwpyłową oraz okulary ochronne.
- ! Użycie wyposażenia, które nie jest polecane przez producenta lub nie jest dostarczone razem z produktem, może wywołać pożar, spowodować zwarcie elektryczne lub poważne poparzenia.
- ! Każde ustawienie lub modyfikacja urządzenia bez upoważnienia naszej firmy może spowodować uraz lub szkodę użytkownika.
- Używaj środków ochronnych przeciwko hałasowi, pyłowi oraz wibracjom!!!
- Uwaga!

Nigdy nie patrz bezpośrednio w wiązkę laserową i nigdy nie wskazują na nikogo. energia wiązki laserowej jest bardzo szkodliwe dla oczu.  
/ Laser - klasa 2, długość fali 650 nm, promieniowanie <1 mW /

**ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ BEZPIECZEŃSTWA!!!**

### **OPIS (A)**

Elektryczna wyrzynarka jest przeznaczona do cięcia drewna, metalu i tworzyw sztucznych.

- 1) Przycisk zabezpieczający
- 2) Wyłącznik

- 3) Osłona ochronna
- 4) Krażek prowadzący
- 5) Brzeszczot
- 6) Płoza
- 7) Przelłącznik laser
- 8) Wylot odsysania pyłu
- 9) Dźwignia zabezpieczająca brzeszczotu
- 10) Uchwyt brzeszczotu
- 11) Regulator częstotliwości skokowej
- 12) Prowadnica równoległa
- 13) Nakładka do odsysania
- 14) Śruba zabezpieczająca
- 15) Przelłącznik do ustawienia podrzynania
- 16) Kabel
- 17) Przelłącznik ekstrakcji
- 18) laser

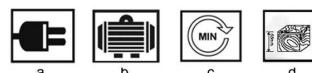
### akcesoria

- 1x równoległa
- 1 adapter do odsysania
- 1 brzeszczot stal
- 3x brzeszczot piły do drewna

### **PIKTOGRAMY**

Piktogramy zamieszczone na opakowaniu produktu:

- a) Wartości zasilania
- b) Pobór mocy
- c) Obroty bez obciążenia / ilość drgań
- d) Maksymalna głębokość cięcia - drewno



### **UŻYCIE I EKSPLOATACJA**

Narzędzie ASIST jest przeznaczone jedynie do użycia domowego lub hobbyistycznego.

Producent i dostawca nie zalecają używania tego narzędzia w warunkach ekstremalnych oraz przy wysokim obciążeniu.

Jakiekolwiek dodatkowe zastosowanie urządzenia wymagania muszą być przedmiotem porozumienia pomiędzy producentem a odbiorcą.

#### **Nasadzenie brzeszczota (B)**

! Przed wymianą brzeszczotu zawsze odepnij wyrzynarkę z sieci.

Uchwyt brzeszczotu jest wyposażony w dźwignię zabezpieczającą brzeszczot (9) Ta funkcja umożliwia umocowanie i wyjęcie brzeszczotu bez użycia narzędzi.

Odwróć wyrzynarkę podstawą do góry. Dźwignię zabezpieczającą (9) odwróć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i zatrzymaj ją w tym położeniu. Umieść brzeszczot w rowku w uchwycie (10) tak, aby jego tylna część zapadała do rowka w podporowym krążku prowadzącym. Żeby brzeszczota

muszą być skierowane do przodu. Następnie zwolnij dźwignię bezpieczeństwa (9).

Brzeszczot jest stabilnie osadzony.

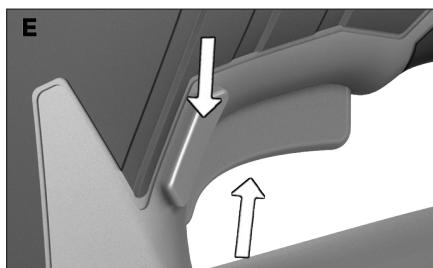
Sprawdź zamocowanie pociągnięciem za brzeszczot. Regularnie sprawdzaj, czy brzeszczot jest stabilnie osadzony. Tę kontrolę przeprowadzaj dopiero po odlążeniu wyrzynarki, wyciągnięciu wtyczki z gniazdką i zatrzymaniu się brzeszczotu. Uszkodzone lub zużyte brzeszczoty wymień odpowiednio wcześnie. Używanie tępich brzeszczotów obniża dokładność cięcia i może spowodować przeciążenie silnika.

#### Przechowywanie klucza imbusowego

Imbusowy klucz przechowuje się w tylnej części wyrzynarki. Po użyciu zawsze odlóż go na miejsce,

#### Uruchamianie i wyłączenie (E)

Wyrzynarkę uruchomisz poprzez wcisnięcie włącznika (2). Wyrzynarkę wyłączysz poprzez puszczenie włącznika (2). Wyrzynarkę przełączysz na pracę ciągłą poprzez przyciśnięcie i przytrzymać włącznika (2) - jednocześnie wcisnąć przycisk zabezpieczający (1). Następnie puść włącznik (2). Nieprzerwany bieg wyłączysz poprzez ponowne przyciśnięcie włącznika (2)



#### Ustawienia częstotliwości skoków (K)

Przy pomocy regulatora (11) możesz wybrać pożdaną częstotliwość skoku brzeszczota.

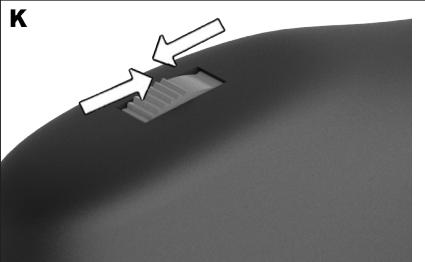
1-2 = Niska częstotliwość skoku,

3-4 = Średnia częstotliwość skoku,

5-6 = Wysoka częstotliwość skoku.

Częstotliwość skoku trzeba ustawić w zależności od rodzaju materiału i warunków pracy. Częstotliwość musi być dostatecznie wysoka, aby w pracy osiągać stosowny postęp, ale jednocześnie dostatecznie niska, aby zostało zachowane czyste cięcie i aby uniknąć deformacji ciętego materiału. Jest ogólnie przyjęte, że delikatniejsze brzeszczoty pracują przy większej częstotliwości skoku, grubsze żebra przy niższej.

Po dłuższej pracy przy niskiej częstotliwości skoków ochłóż wyrzynarkę na biegu bez obciążenia przy maksymalnej częstotliwości skoku przez ok. 3 minuty.



#### Użycie odsysania (I)

Odsysanie opiórków z obszaru pracy przeprowadza się przy pomocy adaptera i podpiętego odkurzacza.

Nasadź adapter (13) na oprawkę.

Na adapter (13) nasadź wąż odkurzacza.



#### Użycie prowadnicy równoległej (H)

Równoległa prowadnica umożliwia Ci wykonanie dokładnych równoległych cięć przy użyciu skali metrycznej.

Wsuń równoległą prowadnicę do odpowiednich otworów w płozie i w pożądanej pozycji zaciśnij śruby. H.

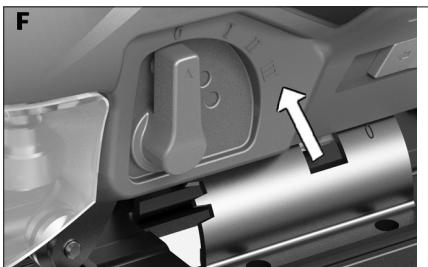


#### Regulacja włącznika podtrzymywania (F)

Skoki brzeszczotu można nastawić na jeden z czterech stopni, co umożliwia przystosowanie przesuwu wyrzynarki (prędkości cięcia), wydajności i wyglądu cięcia.

Przy każdym ruchu w kierunku na dół brzeszczot jest odciągany od materiału, co ułatwia spadanie pyłu powstałego z cięcia, obniża temperaturę powstałą w wyniku tarcia i zwiększa żywotność brzeszczotów. Redukcja siły przesuwu umożliwia jednocześnie pracę bez zmęczenia materiału. Włącznik podtrzymywania (15) umożliwia regulację skoków do jednego z czterech

stopni.



### Ustawienie podrzynania

Stopień 0 - Brak podrzynania. Materiał: guma, ceramika, aluminium, stal.

Stopień 1 - Umiarkowane podrzynanie. Materiał: tworzywo sztuczne, drewno, aluminium.

Stopień 2 - Średnie podrzynanie. Materiał: drewno.

Stopień 3 - Wielkie podrzynanie. Materiał: drewno.

Jest ogólnie przyjęte, że czym dokładniejsza i czystsza miałaby być krawędź cięcia, tym mniejszy powinien być wybrany stopień podrzynania, ew. podrzynanie nie powinno być użyte wcale. Przy pracy z cienkim materiałem, np. metalową płytą, podrzynanie wyłąc. Przy pracy z materiałami takimi jak miękkie drewno czy przy cięciu w kierunku tekstury, jest możliwe użycie podrzynania.

### Korzystanie z generatora laserowego (O)

! Nigdy nie patrz bezpośrednio w wiązkę laserową i nigdy nie wskazują na nikogo.

Generator laser służy do precyjnego krojenia precyzyjna.

W przypadku korzystania z generatora laserowego, wystarczy wcisnąć moc lasera (14). Generator laserowy następnie rzucony jest na powierzchnię obrabianego przedmiotu widzialnego światła. Ołów cięcia pod kątem wzdułkowym czerwony.

! Trociny mogą pojawić się, ponieważ generator laserowy regularnie blokuje wiązkę laserową.

Po wyłączeniu płyty laserowej off. Laser nie wyłączy się automatycznie.

Ostrzeżenie!

Urządzenie to korzysta z lasera 2 klasy. Korekta może być wykonywana przez wykwalifikowany personel serwisowy.



### Użycie

Przed użyciem wyrzynarki i podłączeniem do sieci upewnij się, że włącznik znajduje się w pozycji "wyłączone", a osłona ochronna brzeszczotu jest w pozycji dolnej. Przyciśnij włącznik i poczekaj aż brzeszczot osiągnie maksymalne obrotu. Umieść przednią część płyzy na obrabianym materiale i wyrównaj krawędź tnącą z linią, na podstawie której chcesz ciąć. Powoli przyciskaj wyrzynarkę do przodu. Płozę trzymaj równo z obrabianym materiałem.

### Cięcie metalu

Do materiałów żelaznych użyj brzeszczotu z drobniejszymi zębami, a do aluminium brzeszczotu z grubszymi zębami. Przy cięciu blach zawsze do obu końców mocuj kawałki drewna z obu stron blachy. Obniżysz w ten sposób wibracje i zapobiegiesz rozerwaniu blachy. Należy jednocześnie ciąć drewno i blachę. Nie wywieraj gwałtownego nacisku na brzeszczot w trakcie cięcia metalowej lub stalowej blachy. Chodzi bowiem o twardsze materiały i dlatego cięcie może trwać dłużej. Nadmierny nacisk na brzeszczot może skrócić jego żywotność lub uszkodzić silnik. Aby obniżyć nadmierne rozgrzewanie się brzeszczotu, możesz na linii cięcia użyć trochę smaru.

### Cięcie laminatu

Przy cięciu większości laminatów i cienkiego drewna używaj brzeszczotów z małymi zębami. Aby zminimalizować strzępienie się skrajów, przyjmuj do obydwu końców materiału z obu stron kawałki niepotrzebnego drewna i tñij jednocześnie laminat i drewno.

### Wycinanie otworów - tylko miękkie materiały

Jeżeli chcesz w materiale wyciąć otwór, wywierć dostatecznie wielki otwór, aby zmieścił się w nim brzeszczot wyrzynarki lub postępuj w następujący sposób. Wyraźnie oznacz obszar, który chcesz wyciąć. Umieść wyrzynarkę nad oznaczonym obszarem tak, aby przedni skraj płyzy był oparty o tę powierzchnię. Upewnij się, że brzeszczot nie dotyka obrabianej powierzchni - zachowaj dostateczną odległość. Uruchom wyrzynarkę i delikatnie przesuń brzeszczot na dół w kierunku materiału, ale ciśnienie utrzymuj na przedniej stronie podstawy. Płyza może się w całości opierać o materiał, dopiero kiedy brzeszczot zupełnie przeniknie przez materiał. Następnie możesz przesuwać wyrzynarkę jak przy normalnym cięciu.

### Wycinanie rowków / otworów okiennych

Przy cięciu otworów okiennych i rowków użyj najpierw wiertarki lub podobnego przyrządu w celu stworzenia otworu, od którego zaczniesz ciąć. Następnie położ zaokrągloną część przodu płytki podstawy na powierzchnię którą zaczynasz ciąć i powoli wsuwaj brzeszczot do materiału w wywierconym otworze.

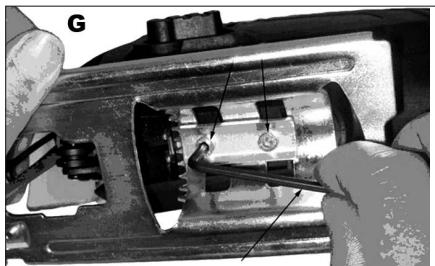
### Cięcie pod kątem (G)

Jeżeli chcesz ustawić kąt nachylenia, poluzuj obie śruby na płozie wyrzynarki - patrz obrázek G.

Przesuń płozę trochę do przodu lub do tyłu, dopóki pionowe rowki w płozie nie zrównają się dwiema

śrubami z wewnętrznym sześciokątem. Następnie możesz ustawić płozę do pożądanego kąta. Oznaczenie kąta nachylenia znajdziesz na wygiętym uchwycie na górze płyzy - pomoże ci to ustawić poprawny kąt - patrz obrazek G.

Przed dokręceniem śrub skontroluj krążek prowadzący. Po zakończeniu ustawiania, mocno dokręć obie śruby z wewnętrznym sześciokątem. Tnij zgodnie z obrazkiem G.



#### Wskazówki związane z pracą

Zawsze używaj brzeszczota przeznaczonego do cięcia danego materiału i odpowiadającego głębokości cięcia.

Brzeszczot tnie przy ruchu do góry i może rozszczepić najwyższą część lub skraj obrabianego materiału. Dlatego przy cięciu obróć materiał tak, aby góra warstwa była po obróbce po tej stronie, której nie będziesz widział.

Przy cięciu nie naciskaj zbyt na wyrzynarkę, wywieraj na brzeszczot jedynie umiarkowany nacisk.

Jeżeli chcesz ciąć precyzyjnie, zamocuj na materiał drewnianą prowadnicę jako pomoc lub użyj innego odpowiedni prowadnik.

#### Rozwiązywanie problemów

Jeżeli wyrzynarka nie da się załączyć, skontroluj dopływ energii elektrycznej, ew. bezpieczenki.

Jeżeli wyrzynarka nie pracuje prawidłowo, skontroluj brzeszczot i krążek prowadzący. Jeżeli brzeszczot jest zużyty, wymień go. Skontroluj również kąt cięcia. Brzeszczot musi być przy normalnym cięciu ułożony dokładnie pod kątem 90°.

Wyrzynarka nie zawiera żadnych części zamiennych, które użytkownik może wymieniać. Jeżeli nie wiesz jak usunąć usterkę, dostarcz wyrzynarkę do autoryzowanego dealera w celu naprawy.

#### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

! Przed czyszczeniem i konserwacją zawsze wyjmij kabel zasilający narzędzia z kontaktu.

Twoje narzędzie nie potrzebuje żadnego dodatkowego smarowania czy konserwacji. Nie ma w nim żadnych części, które mógłbyś naprawiać sam.

Nigdy nie używaj wody lub chemicznych środków czyszczących w celu czyszczenia twojego narzędzia. Wycieraj je suchą tkaniną.

Utrzymuj otwory wentylatora silnika w czystości.

Jeżeli zauważysz w obszarze silnika bardzo słabe

iskrzenie, z twoim narzędziem jest wszystko w porządku. Przy zwiększym iskrzeniu mamy do czynienia z uszkodzeniem silnika.

Nigdy nie czyść żadnej części narzędzia twardym, ostrym lub szorstkim przedmiotem.

#### Kontrola i wymiana węglika

Węgliki należy regularnie kontrolować. Poprzez eksploatację dochodzi do ich stopniowego zużycia.

Zdejmij uchwyt węglików i wyczyść je.

W przypadku zużycia wymień obydwa węgliki jednocześnie.

Przymocuj uchwyt węglików.

Po przymocowaniu nowych węglików uruchom narzędzie na obroty bez obciążenia na 5 minut.

! Używaj węglików tylko odpowiedniego typu.

#### Długotrwałe przechowywanie ręcznego narzędzia.

Narzędzia nie należy umieszczać w miejscach, w których występuje wysoka temperatura.

- O ile jest to możliwe, umieszczaj narzędzie w miejscu o stałej temperaturze i ze stałą wilgotnością.

#### DANE TECHNICZNE

Wartości zasilania 230 V~50 Hz

Pobór mocy 850W

Ilość drgań (skoków) bez obciążenia 0-3000 min<sup>-1</sup>  
wymiana brzeszczotów bez użycia narzędzi  
bezstopniowa

4 stopnie działania wahadła

maks. głębokość cięcia drewna 80 mm

maksymalna głębokość skrawania. 8 mm stal

Maks. Głębokość cięcia: 10 mm plastik

wysokość 21 mm oscylacji

regulacja kąta cięcia: 0-45 °

podstawa korpusu żelaza PP

miękkie uchwyty

celownik laserowy

LED

Klasa zabezpieczenia

/ II

Poziom ciśnienia akustycznego mierzony na podstawie EN 60745:

LpA (ciśnienie akustyczne) 93 dB (A) KPa=3

LWA (moc akustyczna) 104 dB (A) KwA=3

Podejmij odpowiednie kroki w celu ochrony słuchu!

Używaj środków chroniących słuch zawsze, kiedy ciśnienie akustyczne przekroczy poziom 80 dB (A).

Efektywna ważona wartość przyspieszenia na podstawie 60745: 9,80 m/s<sup>2</sup> K=1,5,

Ostrzeżenie: Wartość wibracji w trakcie aktualnego użycia elektrycznego narzędzia ręcznego może różnić się od deklarowanej wartości w zależności od sposobu, w jaki narzędzie jest użyte oraz w zależności od następujących okoliczności: sposób użycia narzędzia elektrycznego i rodzaj ciętego lub przewiercanego materiału, stan narzędzia i sposób jego konserwacji, poprawność wyboru wykorzystanych przyrządów oraz zabezpieczenie ich ostrości

i dobrego stanu, wytrzymałość uchwytu rękojeści, użycie urządzeń antywibracyjnych, zgodność użycia narzędzia elektrycznego z celem, dla którego było projektowane, przebieg pracy zgodny ze wskazówkami producenta. Jeśli narzędzie będzie używane nieprawnie, może wystąpić syndrom trzęsienia ręki ramienia. Ostrzeżenie: aby osiągnąć dokładniejsze wyniki należy wziąć pod uwagę stopień oddziaływanego vibracji w konkretnych warunkach we wszystkich trybach pracy, a więc czas, w którym ręczne narzędzie jest wyłączone poza okresem pracy oraz czas, w którym działa bez obciążenia, więc nie wykonuje pracy. Może to wyraźnie obniżyć poziom ekspozycji w trakcie całego cyklu pracy. Minimalizuj ryzyko wpływu drgań - używaj ostrych dłut, wiertel i noży. Konserwuj narzędzie zgodnie z niniejszą instrukcją i zapewnij dokładne smarowanie.

Przy regularnym użytkowaniu narzędzia, zainwestuj w wyposażenie antywibracyjne. Nie używaj narzędzi przy temperaturach niższych niż 10 °C.

Swoją pracę zaplanuj tak, by zadania z wykorzystaniem elektrycznego narzędzia produkującego duże wstrząsy była rozłożona na kilka dni.

Zastrzegamy prawo do zmian.

## **OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO PRZETWARZANIE ODPADÓW**



Narzędzia elektryczne, osprzęt i opakowania powinny zostać przekazane do odzysku odpadów, które nie zagrażają środowisku naturalnemu.

Nie wyrzucaj narzędzi elektrycznych do domowych odpadów!

Zgodnie z dyrektywą europejską WEEE (2012/19/EU) o starych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych i jej realizacji w krajowych prawodawstwach, nieużyteczne elektronarzędzie musi zostać oddane do miejsca zakupu podobnego narzędzia lub w dostępnych miejscach zbierających i likwidujących elektronarzędzia. W ten sposób dostarczone narzędzia elektryczne, zostaną zgromadzone, rozebrane i przekazane do odzysku odpadów, który nie zagraża środowisku naturalnemu.

## **GWARANCJA**

W dołączonym materiale znajdziesz specyfikację warunków gwarancyjnych.

### **Data produkcji**

Data produkcji jest częścią numeru produkcyjnego zamieszczonego na tabliczce produktu. Numer produkcyjny ma format AAAA-CCCC-DD-HHHHH - gdzie CCCC stanowi rok produkcji, a DD miesiąc produkcji.

## ZÁRUČNÍ LIST - CZ

### Záruční podmínky

1. Na uvedený výrobek zn. ASIST poskytuje spol. Wetra - XT, ČR s.r.o. 24 měsíců záruku od data prodeje. Životnost baterie je 6 měsíců od data prodeje. Záruční podmínky se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
2. Vzhledem k tomu, že nářadí ASIS T je určeno pouze pro domácí – hobby použití, výrobce ani dovozce nedoporučují používat toto nářadí v extrémních podmírkách a pro podnikatelskou činnost.
3. V případě, že bude uplatněna zákazníkem záruka na škody a závady zaviněné neodborným zacházením, přetížením, použitím nesprávného příslušenství, mechanickým poškozením, zásahem nepovolané osoby a přirozeným opotřebením, může toto být důvodem pro zamítnutí reklamace.
4. Dovozce ani prodejce neodpovídají za škody způsobené neodborným zacházením a obsluhou s tímto výrobkem. Používejte výrobek výhradně v souladu s přiloženým návodem k použití.
5. V případě uplatnění reklamace doporučujeme předložit doklad, kterým zákazník prokáže zakoupení výrobku, kde bývá vyznačeno: datum prodeje, typové označení výrobku, sériové číslo, razítka prodejny a podpis prodávajícího. Z důvodu rychlejšího vyřízení reklamace a snadnější identifikaci výrobku doporučujeme nechat si vyplnit záruční list, který je součástí průvodní dokumentace.
6. Doporučujeme nářadí zasílat do záruční opravy s vloženým dokladem o zakoupení výrobku (eventuálně kopii). Z výše uvedených důvodů doporučujeme přiložit vyplněný záruční list. Výrobek doporučujeme zasílat v pevném obalu (doporučujeme původní obal uzpůsobený přímo na výrobek), zabráňte tím případnému poškození při transportu.
7. Reklamaci uplatněte u prodejců, kde jste výrobek nebo nářadí zakoupili, případně v autorizovaném servisu uvedeném v tomto návodu.
8. Pokud bude servisním technikem při kontrole reklamovananého výrobku zjištěno, že závada byla způsobena nesprávným použitím výrobku a reklamace bude tudíž zamítnuta, je možné sjednat mimozáruční opravu, která bude provedena v domluveném termínu a na náklady majitele výrobku.
9. Společnost WETRA-XT, ČR s.r.o. nabízí zákazníkům možnost prodloužení záruky až na 36 měsíců. K získání nároku na tuto prodlouženou záruku nad rámec zákonné záruční doby (24 měsíců) je nutné splnit následující podmínky:
  - a) Před vypršením zákonné záruční lhůty si nechat funkční výrobek bezplatně prohlédnout v autorizovaném servisu. Plně funkční výrobek musí být doručen do servisního střediska v období od 21 měsíců do 24 měsíců od data nákupu výrobku.
  - b) K této bezplatné záruční prohlídce za účelem prodloužení záruční doby je zákazník povinen se prokázat originálem tohoto záručního listu potvrzeného prodejem. V záručním listu musí být čitelně uvedeno datum koupě výrobku, typové označení a seriové číslo výrobku. Současně se záručním listem je nutné předložit originál stvrzenky o kupi zboží.
  - c) Plně funkční výrobek musí být doručen k servisní prohlídce čistý a kompletní tzv. včetně všech součástí a příslušenství.
  - d) Po provedení servisní prohlídky bude zákazníkovi v záručním listu potvrzen nárok na bezplatnou prodlouženou záruku o jeden rok.
  - e) Dopravu ze servisu k zákazníkovi zajišťuje výrobce na náklady zákazníka.



### Výrobek:

Typ:	Seriové číslo:
Razítka a podpis:	Datum prodeje:

Záznamy opravny:

Doporučujeme při uplatnění reklamace předložit doklad o zakoupení výrobku nebo případně záruční list. Vyrobeno pro Wetra group v PRC.

**Sběrné místo pozáručního servisu:**

**Wetra - XT, servis nářadí ASIST**

**Areál Moravolen, Janáčkova 760/4**

**790 01 Jeseník**

## ZÁRUČNÍ LIST - SK

### Záručné podmienky

1. Na uvedený výrobok zn. Asist poskytuje spol. Wetra - XT, SR s.r.o. 24 mesiacov záruku od dátumu predaja. Životnosť batérie je 6 mesiacov od dátumu predaja. Záručné podmienky sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Vzhľadom na to, že náradie ASIS T je určené iba pre domáce - hobby použitie, výrobcu ani dovozca neodporúčajú používať toto náradie v extrémnych podmienkach a pre podnikateľskú činnosť.
3. V prípade, že bude uplatnená základníkom záruky na škody a závady zavinené neobdobným zaobchádzaním, preťažením, použitím nesprávneho príslušenstva, mechanickým poškodením, zásahom nepovolané osoby a prirodzeným opotrebením, môže toto byť dôvodom na zamietnutie reklamácie.
4. Dovozač ani predajca nezdopovedajú za škody spôsobené neobdobným zaobchádzaním a obsluhou s týmto výrobkom. Používajte výrobok výhradne v súlade s priloženým návodom na použitie.
5. V prípade uplatnenia reklamácie odporúčame predložiť doklad, ktorým zákazník preukáže zakúpenia výrobku, kde býva vyznačené: dátum predaja, typové označenie výrobku, sériové číslo, pečiatku predajne a podpis predávajúceho. Z dôvodu rýchlejšieho vybavenia reklamácie a ľahšiu identifikáciu výrobku odporúčame nechať si vyplniť záručný list, ktorý je súčasťou sprievodnej dokumentácie.
6. Odporúčame náradie zasielať do záručnej opravy s vloženým dokladom o zakúpení výrobku (eventuálne kopii). Z výššie uvedených dôvodov odporúčame priložiť vyplňený záručný list. Výrobok odporúčame zasielať v pevnom obale (Odporúčame pôvodný obal spôsobený priamo na výrobok), zabráňte tým prípadnému poškodeniu pri transporte.
7. Reklamáciu uplatnite u predajcov, kde ste výrobok alebo náradie zakúpili, prípadne v autorizovanom servise uvedenom v tomto návode.
8. Pokiaľ bude servisným technikom pri kontrole reklamovananeho výrobku zistené, že závada bola spôsobená nesprávnym použitím výrobku a reklamácia bude teda zamietnuta, je možné dojednať mimozáručné opravy, ktorá bude vykonaná v dohodnutom termíne a na náklady majiteľa výrobku.
9. Spoločnosť WETRA-XT, SR s.r.o. ponúka zákazníkom možnosť predĺženia záruky až na 36 mesiacov. Na získanie nároku na túto predĺženosť záruky nad rámec zákonnej záručnej doby (24 mesiacov) je nutné splniť nasledovné podmienky:
  - a) Pred uplynutím zákonnej záručnej lehoty si nechať funkčný výrobok bezplatne prezrieť v autorizovanom servise. Plne funkčný výrobok musí byť doručený do servisného strediska v období od 21 mesiacov do 24 mesiacov od dátumu nákupu výrobku.
  - b) Ke tejto bezplatnej záručnej prehliadke za účelom predĺženia záručnej doby je zákazník povinný sa preukázať originálom tohto záručného listu potvrdeného predajcom. V záručnom liste musí byť čitateľne uvedený dátum kúpe výrobku, typové označenie a sériové číslo výrobku. Súčasne so záručným listom je nutné predložiť originál potvrdenky o kúpe tovaru.
  - c) Plne funkčný výrobok musí byť doručený k servisnej prehliadke čistý a kompletný tzv. vrátane všetkých súčasti a príslušenstva.
  - d) Po vykonaní servisnej prehliadky bude zákazníkovi v záručnom liste potvrdený nárok na bezplatnú predĺženosť záruky o jeden rok.
  - e) Dopravu zo servisu k zákazníkovi zaistuje výrobcu na náklady zákazníka.



Výrobok:

Typ:	Sériové číslo:
Razítko a podpis:	Dátum predaja:

Záznamy opravovne:

Doporučujeme pri uplatnení reklamácie predložiť doklad o kúpe výrobku alebo prípadne záručný list. Vyrobene pre Wetra group v PRC.

Zberné miesto pozáručného servisu:

WETRA – XT, SR s.r.o.

Nám. A. Hlinku 36/9 , 017 01 Považská Bystrica, Slovenska Republika

## JÓTÁLLASI BIZONYÍTVÁNY - H

### A jótállási feltételek.

1. Az adott ASIST márkkaljú termékre a Wetra – XT, HU Kft. társaság 12 hónap garanciát nyújt az értékesítés napjától számítva. Garancia 12 hónap nem számít, sérült a nem megfelelő kezelés vagy kopás ellenétes utasításokat. Az akkumulátor élettartama 6 hónap a vásárlás napjától.
2. E garancia tartalmazza a hibás - sérült részek törlesztés mentes javítását, illetve cseréjét.
3. Figyelemmel arra, hogy az ASIST szerszámok házi – hobbi célra vannak tervezve, sem a gyártó, sem az importör nem ajánlják a szerszámokat szélsőséges feltételek között, magas igénybevétel mellett használni.
4. A garancia nem vonatkozik olyan meghibásodásokra és károkra, amelyeket szakszerűtlen használattal, vagy túlerhelés okozott, továbbá a nem megfelelő tartozékok használata, mechanikus sérülés vagy avatlan személy beavatkozása okozott, illetve a természetes elhasználódásra. A garancia szintén nem vonatkozik a termék, az eredeti rendeltetésétől eltérő, más célra való használatról származó sérülésre.
5. Sem az importör, sem az értékesítő nem felel a szakszerűtlen használat és kezelés okozta károkért.
6. A reklamáció érvényesítése esetén be kell mutatni azt a bizonnyalatot, amellyel az ügyfél igazolja a termék megvásárlását. A bizonnyalon szerepelnie kell a következőknek: eladás dátuma, a termék típusjelölése, sorozatszáma, az értékesítőhely pecsétje és az eladó aláírása.
7. A reklamáció lehető leggyorsabban intézése érdekében, valamint a termék egyszerű azonosítása céljából ajánljuk a garanciális levél kitöltését, amely a kísérő dokumentáció része.
8. A szerszámokat garanciális javításra, együtty a rendesen kitöltött beszerzési bizonnyalattal (esetleg ennek másolatával) együtt küldjük. A fenn említett okokból ajánljuk mellékelní a garanciális levelezést is. A termékkel kemény csomagolásban kérjük küldeni (legjobb ha az eredeti csomagolásban, amely megfelel a termék alakjának és méretének), hogy meggyójtjuk a sérülését a szállítás folyamán.
9. A reklamációt annál az értékesítőnél kell érvényesíteni, ahol termék, vagy a szerszám megvásárlásra került.
10. Ha a reklamált termék ellenőrzése során megállapítást nyer, hogy a meghibásodás a termék helytelen használata okozta és ezért a reklamáció elutasításra kerül, a javítás költségeit a termék tulajdonosa köteles megfizetni, amennyiben kéri a javítást.



11. A WETRA-XT, HU KFT. társaság Ügyfelei számára akár 36 hónapra növeli a garanciális időszakot. A törvény által meghatározott garanciális időn (12 hónap) felüli meghosszabbított garanciára való jogosultság megszerzéshez a következő feltételeket kell teljesíteni:
  - a) A törvény által meghatározott garanciális idő lejárta előtt szakszervizben átnézettel a funkcionális terméket, amit ingyen biztosítunk. Teljesen működőképes termék kell szállítani a szolgáltató közötti időszakban 10 hónapról 12 hónapra a vásárlás napjától.
  - b) A garanciális idő meghosszabbítása érdekében elvégzett ingyenes garanciális ellenőrzésnél az ügyfél köteles bemutatni ezen garancialevelek eladó által igazolt eredeti példányát. A garancialevélben olvashatóan szerepelnie kell a termék vásárlása időpontjának, a termék típusjelölésének és sorozatszámának. A garancialevél mellett be kell mutatni a termék megvásárlását igazoló bizonnyalat eredetijét.
  - c) Teljesen működőképes terméket tisztán és kompletta állapotban, azaz az összes alkatrésszel és tartozékkal együtt kell átadni az ellenőrzésre.
  - d) A szervizben elvégzett ellenőrzés után az ügyfél számára a garancialevélben igazoljuk az tartó ingyenes meghosszabbított garanciára való jogosultságát.
  - e) Közlekedési szolgáltatás az ügyfél által az importőrnek az ügyfelet terheli.

Temék:

Tipus:	Sorozatszám:
Bélyegző és aláírás:	Eladás dátuma:

Szervis bejegyzése:

**A beszerzési bizonnyal benyújtása nélkül, az esetleges reklamációk nem lesznek figyelembe véve !!!**  
A **WETRA-XT Group** részére gyártva P.R.C.-ben.

A garancián túli javítások gyűjtőhelye, importör:

**Wetra-XT, HU Kft.,  
Ipari park északi terület Pf.: 62  
2330 Dunaharaszt**

## **Garancijski pogoji SLO**

1. Družba Wetra - XT, ČR s.r.o. za izdelke znamke ASIST zagotavlja garancijo v trajanju 12 mesecev od datuma nakupa. 12-mesečna garancija ne velja v primeru večjih poškodb zaradi obrabe ali nepravilnega rokovanija v skladu z navodili za uporabo. Življenska doba baterije je 6 mesecev od dneva nakupa.

2. Garancija vključuje brezplačno popravilo ali zamenjavo okvarjenih – poškodovanih delov.

3. Glede na to, da je orodje ASIST namenjeno izključno za domačo ali hobij uporabo, proizvajalec in dobavitelj ne priporočata uporabe tega orodja v ekstremnih pogojih ali za podjetniško dejavnost.

4. Garancije ni moč uveljavljati za škodo in napake nastale zaradi nepravilne uporabe, preobremenitve, uporabe neprimernega orodja, mehanskih poškodb, nepooblaščenega popravila in obrabe.

Prav tako garancija ne krije škode, ki je nastala zaradi uporabe orodja za namen, za katerega ni bilo predvideno.

5. Dobavitelj ali prodajalec ne odgovarjata za škodo nastalo zaradi nestrokovnega ravnanja s tem izdelkom.

6. V primeru uveljavljanja garancije priporočamo predložitev dokazila, s katerim stranka dokaže nakup izdelka in na katerem so označeni: datum prodaje, tipska oznaka izdelka, serijska številka izdelka, žig prodajalne in podpis prodajalca.

Zaradi hitrejšega reševanja reklamacij in enostavnejše identifikacije izdelka priporočamo izpolnitve garancijskega lista, ki sestavlja spremšljajočo dokumentacijo.

7. Priporočamo, da se orodje v popravilu predaa pooblaščenemu serviserju skupaj s priloženimi dokumenti (lahko tudi kopijami).

Iz zgoraj navedenih razlogov priporočamo priložitev izpolnjenega garancijskega lista. Izdelek pošiljate v trdni embalaži (priporočamo prvočno embalažo, ki je prilagojena prav temu izdelku). Tako boste preprečili morebitne poškodbe med prevozom.

8. Reklamacijo uveljavljate pri prodajalcu, kjer ste napravo ali orodje kupili.

9. Garancija se podaljša za čas, ko je bil izdelek na garancijskem popravilu.

10. V kolikor bo med servisnim pregledom reklamiranega izdelka, s strani serviserja ugotovljeno, da je bila okvara povzročena zaradi nepravilne uporabe izdelka in bo s tem reklamacija izdelka zavrnjena, se popravilo opravi na stroške lastnika, in sicerje v primeru, da bo zanj zaprosil.

11. Družba WETRA-XT, ČR s.r.o. strankam ponuja možnost podaljšanja garancije do 36 mesecev. Da bi bili upravičeni do tega podaljšanja garancije zunaj zakonskega garancijskega roka (12 mesecev), je potrebno izpolnit naslednje pogoje:

a) Pred iztekom zakonsko določenega garancijskega roka morate delujoči izdelek pristeti na brezplačni pregled na pooblaščeni servis v 10 do 12 mesecev od datuma nakupa izdelka.

b) Na brezplačnem garancijskem pregledu za podaljšanje garancijskega roka je stranka dolžna predložiti originalno potrdilo in garancijo potrjeni s strani prodajalca. V garancijskem listu mora biti čitljivo zapisani datum nakupa izdelka, tipska oznaka in serijska številka izdelka. Skupaj z originalnim garancijskim listom je potrebno predložiti tudi originalni račun nakupa.

c) Popolnoma funkcionalni izdelek mora biti na servisni pregled dostavljen čist in v celoti, vključno z vsemi deli in priborom.

d) Po servisnem pregledu bo stranki v garancijskem listu potren zahtevek za brezplačno podaljšano garancijo za eno leto.

e) Prevoz naprave s servisa k stranki zagotavlja proizvajalec strankine stroške.

Izdelek:

Tip:	Serijska številka:
Žig in podpis:	Datum prodaje:

Vpisi servisa:

**Pri uveljavljanju reklamacije priporočamo predložitev dokazila o nakupu oziroma garancijski list.**

**Izdelano za Wetra group v PRC.**

**Lokacija pooblaščenega servisa [www.wetra-xt.com/servis](http://www.wetra-xt.com/servis)**

## **Warunki gwarancyjne PLO**

1. Na podany produkt marki ASIST firma Wetra - XT, ČR s.r.o. udziela 12 miesięcznej gwarancji, liczonej od daty sprzedaży. Gwarancja 12 miesięcy nie dotyczy rzeczy uszkodzonych poprzez zużycie lub nieprawidłową manipulację, niezgodną z instrukcją obsługi. Żywotność baterii wynosi 6 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Niniejsza gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę lub wymianę wadliwych, uszkodzonych części.
3. W związku z tym, że narzędzie ASIST jest przeznaczone do domowego - hobbyistycznego użycia, producent i dystrybutor nie zalecają używania tego narzędzia w ekstremalnych warunkach oraz do czynności w ramach działalności gospodarczej.
4. Gwarancja nie może zostać uznana w stosunku do szkód i usterek spowodowanych przez niefachowe obchodzenie się, przeciążenie, użycie niewłaściwego osprzętu, uszkodzenie mechaniczne, działanie niepowolanej osoby oraz naturalne zużycie. Gwarancja nie dotyczy również uszkodzeń powstałych z powodu innego użycia produktu, niż użycie, do którego jest on przeznaczony.
5. Dystrybutor ani sprzedawca nie odpowiadają za szkody spowodowane niefachowym obchodzeniem się i niefachową obsługą tego produktu.
6. W przypadku skorzystania z reklamacji, zalecamy przedłożyć dokument, którym klient poświadczyc zakup produktu, w którym wyszczególniono: datę sprzedaży, oznaczenie rodzajowe produktu, numer seryjny, pieczętkę sklepu i podpis sprzedającego. W celu szybszego rozpatrzenia reklamacji i łatwiejszej identyfikacji produktu polecamy wypełnić kartę gwarancyjną, która jest elementem załączonej dokumentacji.
7. Zalecamy przesyłać narzędzie do naprawy gwarancyjnej wraz z załączonym dowodem zakupu produktu (ewentualnie razem z kopią). Z wyżej podanych powodów zalecamy załączyć wypełnioną kartę gwarancyjną. Produkt prześlij solidnie zapakowany (polecamy oryginalne opakowanie, przystosowane bezpośrednio do produktu) - zapobiegniesz w ten sposób ewentualnemu uszkodzeniu przy transporcie.
8. Z reklamacji skorzystaj u sprzedawców, u których kupiłeś produkt lub narzędzie.
9. Okres gwarancyjny przedłuża się o czas, w którym produkt lub narzędzie jest naprawiane.
10. Jeżeli przy kontroli reklamowanego produktu zostanie przez technika serwisowego ustalone, że usterka była spowodowana nieprawidłowym użyciem produktu, przez co reklamacja zostanie odrzucona, naprawa zostanie przeprowadzona na koszt właściciela produktu i to jedynie w przypadku, kiedy o taką naprawę wniesie.
11. Firma WETRA-XT, ČR s.r.o. oferuje Klientom możliwość przedłużenia gwarancji aż do 36 miesięcy. Aby uzyskać prawo do tej przedłużonej gwarancji ponad ramę obowiązującego okresu gwarancyjnego (12 miesięcy) konieczne jest spełnienie następujących warunków:
  - a) Przed wygaśnięciem ustawowego terminu gwarancji należy oddać działający produkt na bezpłatny przegląd do autoryzowanego serwisu. W pełni działający produkt musi być doręczony do ośrodka serwisowego w okresie od 10 do 12 miesięcy od daty kupna produktu.
  - b) Dodatkowo do bezpłatnego przeglądu gwarancyjnego, w celu przedłużenia okresu gwarancyjnego, klient jest zobowiązany okazać oryginalną niniejszą kartę gwarancyjną potwierdzoną przez sprzedawcę. W karcie gwarancyjnej musi być podana czytelna data zakupu produktu, oznaczenie rodzajowe i numery seryjne produktu. Jednocześnie z kartą gwarancyjną należy przedłożyć oryginalny potwierdzenie zakupu produktu.
  - c) W pełni działający produkt musi zostać doręczony do przeglądu gwarancyjnego czysty i kompletny, to znaczy włącznie ze wszystkimi elementami i osprzętem.
  - d) Po przeprowadzeniu przeglądu serwisowego w karcie gwarancyjnej zostanie potwierdzone prawo do bezpłatnego przedłużenia gwarancji o jeden rok.
  - e) Transport z serwisu do klienta zapewnia producent na koszt klienta.

Produkt:

Typ:	Numer seryjny:
Pieczętka i podpis:	Data sprzedaży:

Zapisy serwisu:

**Przy korzystaniu z reklamacji zalecamy przedłożyć dokument potwierdzający zakup produktu lub ewentualnie kartę gwarancyjną.  
Wyprodukowano dla Wetra group w PRC.**

**Miejsce odbioru serwisu pozagwarancyjnego: [www.wetra-xt.com/servis](http://www.wetra-xt.com/servis)**



[www.wetra-xt.com](http://www.wetra-xt.com)